

أثر أسلوب التعبير التحريري في ترقية مهارة الكتابة للمستوى المتوسط  
بمعهد دار اللغة والدراسات الإسلامية باماكاسن  
للسنة الدراسية ٢٠١٧\٢٠١٨ م

### البحث العلمي

قدم استيفاء لبعض الشروط اللازمة النهائية لنيل الدرجة الجامعية الأولى  
شعبة تعليم اللغة العربية قسم تعليم اللغات كلية التربية وعلومها  
بالجامعة الإسلامية الحكومية جمبر



إعداد الطالبة:

نوفيا مورتى نور مالا ساري

رقم الطالبة: ٠٨٤١٣٢٠٩١

شعبة تعليم اللغة العربية

قسم تعليم اللغات

كلية التربية وعلومها

الجامعة الإسلامية الحكومية جمبر

سبتمبر، ٢٠١٧ م

أثر أسلوب التعبير التحريري في ترقية مهارة الكتابة للمستوى المتوسط  
بمعهد دار اللغة والدراسات الإسلامية باماكاسن  
للسنة الدراسية ٢٠١٧ \ ٢٠١٨ م

البحث العلمي

قد تمت المناقشة على هذا البحث العلمي أمام لجنة المناقشة وقررت اللجنة  
بنجاح الباحثة وبقبول بحثها العلمي بعد إجراء التعديلات المطلوبة،  
وتستحق صاحبه الدرجة العلمية " S.Pd "

اليوم : الثلاثاء

التاريخ : ١٧ أكتوبر ٢٠١٧

أعضاء لجنة المناقشة

السكرتير

رشدي جعفر عاقوب، الماجستير  
رقم التوظيف: ١٩٧٢٠٩٣٠٢٠٠٧١٠١٠٠٢

الرئيس

الحاج شمس الأنام، الماجستير  
رقم التوظيف: ١٩٧١٠٨٢١٢٠٠٧١٠١٠٠٢

المتحن:

١. الدكتور محمد حسن عمل، الماجستير
٢. حولي هيكل، الماجستير

يصدق عليه عميد كلية التربية وعلومها

الدكتور الحاج عبد الله، الماجستير  
رقم التوظيف: ١٩٧٢٠٩٣٠٢٠٠٧١٠١٠٠٢

أثر أسلوب التعبير التحريري في ترقية مهارة الكتابة للمستوى المتوسط

بمعهد دار اللغة والدراسات الإسلامية باماكاسن

للسنة الدراسية ٢٠١٧\٢٠١٨ م

البحث العلمي

قدم استيفاء لبعض الشروط اللازمة النهائية لنيل الدرجة الجامعية الأولى

بشعبة تعليم اللغة العربية قسم تعليم اللغات كلية التربية وعلومها


بالجامعة الإسلامية الحكومية جمبر

إعداد الطالبة:

نوفيا مورتي نور مالا ساري

رقم الطالبة: ٠٨٤١٣٢٠٩١

تمت الموافقة على هذا البحث العلمي من طرف المشرف:



حولي هيكل، الماجستير

رقم التوظيف: ١٩٦٩١١٢٤٢٠٠٧٠١١٠٢٤

## ملخص البحث

نوفيا، ٢٠١٧: أثر أسلوب التعبير التحريري في ترقية مهارة الكتابة للمستوى المتوسط بمعهد دار اللغة والدراسات الإسلامية باماكاسن للسنة الدراسية ٢٠١٧/٢٠١٨ م  
الكتابة إحدى المهارات اللغوية، على الوجه العام أهداف تعليمها هي قدرة الطلبة للاتصال ومظهر أفكارهم بالكتابة لأنها نشاط منتج ومعبر. كيفما كاتب يجب أن يكون ضليع في استغلال بنية اللغة والمفردات من خلال العديد الممارسة العادية.

أما مشكلة البحث فهي: المشكلة الرئيسية : (١) هل يوجد أثر أسلوب التعبير التحريري في ترقية مهارة الكتابة للمستوى المتوسط بمعهد دار اللغة والدراسات الإسلامية باماكاسن للسنة الدراسية ٢٠١٧\٢٠١٨ م.؟  
والمشكلة الفرعية : (١) هل يوجد أثر أسلوب التعبير التحريري في ترقية مهارة الكتابة من الكتابة الموجهة للمستوى المتوسط بمعهد دار اللغة والدراسات الإسلامية باماكاسن للسنة الدراسية ٢٠١٧\٢٠١٨ م.؟ (٢) هل يوجد أثر أسلوب التعبير التحريري في ترقية مهارة الكتابة من الكتابة الحرة للمستوى المتوسط بمعهد دار اللغة والدراسات الإسلامية باماكاسن للسنة الدراسية ٢٠١٧\٢٠١٨ م.؟

أما هدف البحث فهو لمعرفة وجود أم عدم أثر أسلوب التعبير التحريري في ترقية مهارة الكتابة للمستوى المتوسط بمعهد دار اللغة والدراسات الإسلامية للسنة الدراسية ٢٠١٧\٢٠١٨ م.

استخدمت الباحثة في هذا البحث المنهج الكمي وطريقة جمع البيانات باستخدام الإستبانة والملاحظة والمقابلة الشخصية والوثائقية. الجمهور والعينة أخذت عينة المشبعة (Sample Jenuh) وتحليل البيانات باستخدام الرموز ضرب العزوم (*product moment*) فكما يلي:

$$r_{xy} = \frac{N \sum XY - (\sum X)(\sum Y)}{\sqrt{\{N \sum X^2 - (\sum X)^2\} \{N \sum Y^2 - (\sum Y)^2\}}}$$

وتستنتج الباحثة أن الخلاصة: هذا يدل على نيل  $\Gamma$  جدولي ٠,٣٨٨. إذا  $\Gamma$  حسابي أكبر من  $\Gamma$  جدولي فمعناه الفرضية الصفرية ( $H_0$ ) مرفوضة والفرضية الخيارية ( $H_a$ ) مقبولة. وحيث أن رئيسية ٠,٤٢٣ < ٠,٣٨٨. فلها أثر في ترقية مهارة الكتابة للمستوى المتوسط بمعهد دار اللغة والدراسات الإسلامية باماكاسن للسنة الدراسية ٢٠١٧/٢٠١٨ م. وأما الخلاصة الفرعية من الكتابة الموجهة ٠,٤٤٠ < ٠,٣٨٨، فلها أثر أيضا و إما من الكتابة الحرة ٠,٣٠ > ٠,٣٨٨، فليس لها أثر.

## الفهرس

صفحات	الموضوعات
أ .....	عنوان البحث
ب .....	موافقة المشرف
ج .....	التصحيح
د .....	الشعار
هـ .....	الإهداء
و .....	كلمة الشكر
ز .....	ملخص البحث
ي .....	الفهرس
م .....	قائمة الجدوال
الباب الأول : المقدمة	
أ .....	أ. خلفية البحث
ب .....	ب. مشكلات البحث
ج .....	ج. أهداف البحث
د .....	د. فوائد البحث

هـ. إطار البحث .....	٧
١. متغيرات البحث .....	٨
٢. المؤشرات .....	٩
و. التعريف الإجرائي .....	٩
ز. افتراض البحث .....	٩
ح. فروض البحث .....	١٠
ط. مناهج البحث .....	١٢
١. مدخل البحث ونوعه .....	١٢
٢. الجمهور والعينة .....	١٣
٣. وسيلة جمع البيانات .....	١٤
٤. آلة جمع البيانات .....	١٥
٥. تحليل البيانات .....	٢١
ي. خطة البحث .....	٢٢

## الباب الثاني : الدراسة المكتبية

أ. الدراسة السابقة .....	٢٤
ب. الدراسة النظرية .....	٢٤

## الباب الثالث : عرض البيانات وتحليلها

أ. وصف موقع البحث ..... ٤٤

ب. الموقع الجغرافية ..... ٤٤

ج. عرض البيانات ..... ٥٠

د. تحليل فروض البحث واختبارها ..... ٥٧

هـ. المناقشة والتأويل ..... ٦٧

## الباب الرابع : الخاتمة

أ. نتائج البحث ..... ٧٠

ب. الاقتراحات ..... ٧٢

المراجع ..... ٧٣

البناء الرئيسي للبحث

الصور

البيانات

IAIN JEMBER

## الباب الأول

### المقدمة

#### أ. خلفية البحث

إنّ التربية إحدى العناصر التي تعتبر جزءاً أساسياً في الحياة. والتربية هي التأثير بجميع المؤثرات المختلفة التي تختارها قصداً لمساعدتها الطفل على أن يترقى جسماً وعقلاً حتى يصل تدريجياً إلى أقصى ما يستطيع الوصول إليه من الكمال ليكون سعيداً في حياته الفردية والاجتماعية ويكون كل عمل يصدر عنه أكمالاً وأتقناً وأصلحاً للمجتمع.<sup>٢</sup>

من القانون رقم ٢٠ لسنة ٢٠٠٣ عن نظام التربية الوطنية في الباب الأول والفصل الأول "التربية هي الجهد الواعي المخطط لتحقيق جو التعليم وعملياته لأن تكون التلاميذ قادرين على تطوير النفس بصورة فعلية ليتملكوا الطاعة الدينية وضبط النفس والشخصية والذكاء والأخلاق الكريمة والمهارات الكافية لأنفسهم والمجتمع والشعب والدولة".<sup>٣</sup>

---

<sup>٢</sup> محمود يونس، التربية والتعليم، (كونتور فونوروكو: مطبعة دار السلام، دون السنة).

<sup>٣</sup> Depdiknas, UU tentang SISDIKNAS, Bandung:Alfabet, 2006,3.



أن التربية تتكون على التعليم والتعلم وفيهما تحتاجان عن اللغة لاتصال بين المعلم والتلاميذ. تلك اللغة تتكون على أربعة المهارات اللغوية المهمة الاستماع، القراءة، الكلام، والكتابة. والكتابة في اللغة إحدى المهارات اللغوية، على الوجه العام أهداف تعليمها هي قدرة الطلبة لاتصال ومظهر أفكارهم بطريقة الكتابة باللغة العربية، وأحد أنواع الكتابة هو الإنشاء أي أهداف تعليمها قدرو الطلبة على التعبير عما في ذهنه من الأفكار والمشاعر عن طريقة الكتابة.<sup>٤</sup>

تأتي الكتابة بعد الحديث وهي وسيلة للاتصال بين أفراد المجتمع، ولايستطيع أحد أن يقلل من شأن الكتابة في وقتنا الحاضر إذا تحتل جانبا كبيرا في حياتنا وتأخذ قسما كبيرا من نشاطنا اليومي.<sup>٥</sup> إن الكتابة في أساسها موهبة سواء أكانت كتابة أدبية أم عملية.

إذا رجعنا إلى المراجع العربية وجدنا أن معظم مصطلح أسلوب التدريس يستخدم مرادفا لمصطلح طريقة التدريس، وقد فرق بعض التربويين وذكروا "أن الطرائق أكثر شمولية من الاساليب، إذ تضمن عناصر التعليم والتعلم، وتنظيم

<sup>٤</sup> زكية عارفة، تعليم الإنشاء (المشكلات والحلول)، مالانق: مطبعة جامعة مولانا ملك إبراهيم الإسلامية الحكومية، ٢٠١٠، ٣.

<sup>٥</sup> الدكتور أحمد شوقي رضوان، التحرير العربي، مطابع جامعة الملك سعود، ١٩٩٧، ١١.

المحتوى، واستغلال الوسائل التعليمية وغيرها، أما الأساليب فهي ما يقوم به المعلم فقط، أي أن الأسلوب هو جزء من الطريقة".<sup>٦</sup>

للمعهد دور ضروري في تكوين الطاقة البشرية الجيدة. إن معهد دار اللغة والدراسات الإسلامية قام بالتعاليم الدينية وحاول على تكوين الطلبة حتى يصبحوا مسلمين مستعدين لمواجهة الحياة الحقيقية. والأهداف من إقامته هي تحصيل المتخرجين الأكفاء في تعليم اللغة العربية.

فمن الملاحظة ، أن بعض الطلبة يواجهون مشكلات في ترقية مهارة الكتابة باللغة العربية، وهذا يظهر عند كتابة المقالة والبحث أو الرسالة، بل بعضهم كتبوا باللغة الإندونيسية لضعف الاستيعاب على هذه مهارة الكتابة.

ولذلك، تريد الباحثة لتجربتها فيها لأن الطلبة يشعرون بالصعوبة. فنتختار الباحثة بمعهد دار اللغة والدراسات الإسلامية لأن تعليمها ودروسها باللغة العربية. ويرجع إلى خلفية البحث الذي بين الباحثة أنفا، أن المقصود من هذا البحث لتعرف تأثير أسلوب التعبير التحريري في ترقية مهارة الكتابة

<sup>٦</sup>أوريل بحر الدين، مهارات التدريس نحو إعداد مدرس اللغة العربية الكفاء، مالانق:مطبعة جامعة مولانا ملك إبراهيم الغلامية الحكومية، ٢٠١١، ١٦٧.

للمستوى المتوسط بمعهد دار اللغة والدراسات الإسلامية باماكاسن للسنة

الدراسية ٢٠١٧\٢٠١٨ م.

ب. مشكلات البحث

١. مشكلة الرئيسية

هل يوجد أثر أسلوب التعبير التحريري في ترقية مهارة الكتابة للمستوى

المتوسط بمعهد دار اللغة والدراسات الإسلامية للسنة الدراسية

٢٠١٧\٢٠١٨ م؟

٢. مشكلة الفرعية

أ) هل يوجد أثر أسلوب التعبير التحريري في ترقية مهارة الكتابة من

الكتابة الموجهة للمستوى المتوسط بمعهد دار اللغة والدراسات

الإسلامية باماكاسن للسنة الدراسية ٢٠١٧\٢٠١٨ م؟

ب) هل يوجد أثر أسلوب التعبير التحريري في ترقية مهارة الكتابة من

الكتابة الحرة للمستوى المتوسط بمعهد دار اللغة والدراسات الإسلامية

باماكاسن للسنة الدراسية ٢٠١٧\٢٠١٨ م؟

## ج. أهداف البحث

### ١. الهدف العام

معرفة وجود أم عدم أثر أسلوب التعبير التحريري في ترقية مهارة الكتابة للمستوى المتوسط بمعهد دار اللغة والدراسات الإسلامية باماكاسن للسنة الدراسية ٢٠١٧\٢٠١٨ م

### ٢. الهدف الخاص

أ) معرفة وجود أم عدم أثر أسلوب التعبير التحريري في ترقية مهارة الكتابة من الكتابة الموجهة للمستوى المتوسط بمعهد دار اللغة والدراسات الإسلامية باماكاسن للسنة الدراسية ٢٠١٧\٢٠١٨ م.

ب) معرفة وجود أم عدم أثر أسلوب التعبير التحريري في ترقية مهارة الكتابة من الكتابة الحرة للمستوى المتوسط بمعهد دار اللغة والدراسات الإسلامية باماكاسن للسنة الدراسية ٢٠١٧\٢٠١٨ م.

## ٥. فوائد البحث

### ١. الفوائد النظرية

معرفة وجود أم عدم أثر أسلوب التعبير التحريري في ترقية مهارة الكتابة

للمستوى المتوسط بمعهد دار اللغة والدراسات الإسلامية للسنة الدراسية

٢٠١٧\٢٠١٨

### ٢. الفوائد العملية

أ) للباحثة

زيادة معرفة الباحثة عن أسلوب التعبيري التحريري في ترقية مهارة

الكتابة للمستوى المتوسط بمعهد دار اللغة والدراسات الإسلامية

باماكاسن.

ب) للقارئ

زيادة معرفة القارئ عن أسلوب التعبيري التحريري في ترقية مهارة

الكتابة للمستوى المتوسط بمعهد دار اللغة والدراسات الإسلامية

باماكاسن.

(ج) للجامعة

زيادة المراجع في مكتبة الجامعة خاصة لطلبة شعبة تعليم اللغة

العربية

(د) للمعهد

يعطى هذا البحث الإقتراحات بمعهد دار اللغة والدراسات

الإسلامية باماكاسن عن أسلوب التعبير التحريري.

هـ. إطار البحث

١. متغيرات البحث

المتغير هو الجودة التي تبحثها الباحثة لاستنتاج. على وجه التحصير: إن

متغيرات البحث هي رمز أو صفة أو قيمة من الشخص أو الموضوع أو

النشاط الذي له التنوع المعين. نوع المتغيرات قسمان: ١. المتغير المستقل هو

المتغير الذي يؤثر الحاصل، ٢. المتغير التابع هو المتغير المتعلق بالمتغيرات

المستقبل. وهذا المتغير التابع هو الحاصل من أثر المتغير المستقل.<sup>٧</sup>

<sup>7</sup> Ahmad Fawaid, *Research Design* (Yogyakarta: PUSTAKA PELAJAR, 2010),76-77.

تختلف الباحثة المتغير في هذا البحث إلى المتغيرين يعني المتغير المستقل

والمتغير التابع، فيما يلي:

أ) المتغير المستقل (independent variabel) هو المتغير الذي يؤثر أو

هو سبب التغير أو بداية المتغير التابع.<sup>٨</sup> وفي هذا العنوان أسلوب

التعبيري التحريري يسمى أيضا بمتغير "X".

ب) المتغير التابع التابع (dependent variabel) هو المتغير الذي يؤثر

أو الذي يصبح مستحقة بسبب وجود المتغير المستقل. المتغير

التابع في هذا العنوان يعني مهارة الكتابة. ويسمى أيضا بمتغير

"Y".

٢. المؤشرات

المؤشرات	المتغير الفرعي
١. تركية الدقة	أسلوب التعبير التحريري
٢. قوام الكتابة	
٣. انسجام دقة	
٤. النشاطات	
٥. تجاوب التلاميذ	

<sup>8</sup> Sugiyono, *Metode Penelitian Kuantitatif Kualitatif dan R&D* (Bandung, Alfabet, 2010),39.

١. الكتابة الموجة	١. تنظيم الجملة
٢. الكتابة الحرة	

## و. التعريف الإجرائي

١. التعبير التحريري : المصب الذي تلتقي عنده كل فنون اللغة وفروعها
٢. مهارة الكتابة : المهارة هي قابلية, كفاءة, قدرة. والكتابة هي إخراج التفكير أو المؤثر (كالإنشاء, الرسالة) بالكتابة. إذا نستطيع أن نعرف مهارة الكتابة هي قدرة ليعبر التفكير في الكتابة.
٣. طلبة المتوسط: جمع الطلبة للمستوى المتوسط بمعهد دار اللغة والدراسات الإسلامية باماكاسن.

## ز. افتراض البحث

والافتراض البحثي كالاعتقاد الأساسي هو نقطة انطلاق التفكير الذي يقبله الباحث حقيقته. ويجب أن يرمز افتراض البحث ظاهراً قبل أن يجمع الباحث البيانات.

أما افتراض البحث في هذا البحث فهو تفترض الباحثة أن أسلوب التعبير يستطيع أن يزيد كفاءة في ترقية مهارة الكتابة لدى طلبة المتوسط بمعهد دار اللغة والدراسات الإسلامية باماكاسن.



## ح. فروض البحث

فروض البحث هي اقتراح التي سيتم اختبار حقيقتها، أو هي إجابة مؤقتة لمشكلة.<sup>٩</sup> فروض البحث إجابة مؤقتة لتبقى الحقيقة أن تختبر، أو ملخص للاستنتاجات النظرية المستمدة من استعراض للمؤلفات. أما فروض البحث عند رموزها تنقسمين هما فروض الخياري أو (alternative Ha) معناها كانت تأثير بين متغيرات البحث، فروض العدم أو (Nihil Ho) معناها ليس تأثير بين متغيرات البحث.

فرض البحث عجابة النظري على المشكلة التي تواجهها الباحثة . أما فروض البحث فتنقسم الباحثة إلى قسمين فيما يلي:

١. فروض الخياري الخياري (Alternatif Ha) هناك علاقة بين المتغيرات المبحوث. أما فروض الخياري في هذا البحث فهو :

(أ) فروض الخياري الرئيسي

يوجد أثر أسلوب التعبير التحريري في ترقية مهارة الكتابة للمستوى المتوسط بمعهد دار اللغة والدراسات الإسلامية باماكاسن للسنة الدراسية ٢٠١٧\٢٠١٨ م.

<sup>9</sup> Bambang Prosetyo, *Metode Penelitian Kuantitatif* (Jakarta: Raja grafindo Persada, 2005), 76.

(ب) فروض الخيارى الفرعى

(١) يوجد أثر أسلوب التعبير التحرىرى فى ترقية مهارة الكتابة الموجهة

للمستوى المتوسط بمعهد دار اللغة والدراسات الإسلامية

باماكاسن للسنة الدراسية ٢٠١٧\٢٠١٨ م.

(٢) يوجد أثر أسلوب التعبير التحرىرى فى ترقية مهارة الكتابة الحرة

للمستوى المتوسط بمعهد دار اللغة والدراسات الإسلامية

باماكاسن للسنة الدراسية ٢٠١٧\٢٠١٨ م.

٢. فروض الصفرى

(أ) فروض الصفرى الرئىسى

لا يوجد أثر أسلوب التعبير التحرىرى فى ترقية مهارة الكتابة

للمستوى المتوسط بمعهد دار اللغة والدراسات الإسلامية باماكاسن

للسنة الدراسية ٢٠١٧\٢٠١٨ م.

(ب) فروض الصفرى الفرعى

(١) لا يوجد أثر أسلوب التعبير التحرىرى فى ترقية مهارة الكتابة الموجهة

للمستوى المتوسط بمعهد دار اللغة والدراسات الإسلامية باماكاسن

للسنة الدراسية ٢٠١٧\٢٠١٨ م.

(٢) لا يوجد أثر أسلوب التعبير التحريري في ترقية مهارة الكتابة الحرة

للمستوى المتوسط بمعهد دار اللغة والدراسات الإسلامية باماكاسن للسنة

الدراسية ٢٠١٧\٢٠١٨ م.

## ط. مناهج البحث

### ١. مدخل البحث ونوعه

تستخدم الباحثة في هذا البحث المدخل الكمي، في البحث الكمي كثيرا استخدام الأرقام، بداية من جمع البيانات، وتفسير البيانات، وكذلك عرض النتيجة.<sup>١٠</sup> المدخل الكمي هو المدخل العلمي المنتظم في الأجزاء والظاهرة وعلاقته.<sup>١١</sup> أما نوع هذا البحث فهو البحث الميداني (field Research). وأما أهداف هذا البحث هي لمعرفة توثيق العلاقة بين المتغيرات المبحوثة بدون التداخلات في نوع المتغيرات.<sup>١٢</sup>

<sup>10</sup>Suharismi Arikunto.”Prosedur Penelitian Suatu Pendekatan Praktik (Jakarta:Rineka Cipta,2002),10.

<sup>11</sup> Sugiyono, “Metode Penelitian Kuantitatif Dan R&D (Bandung:Alfabeta,2010)”,8.

<sup>12</sup> Saifuddin Azwar,”metode Penelitian”, (Yogyakarta:Pustaka Pelajar,2005),21.

## ٢. الجمهور والعينة

الجمهور هو ولاية التعميم التي لديها objek \المواضيع فيها جودة وخصائص المقصود التي حددها الباحث لمتعلم ومستخلص الاستنتاج. وجمهور هذا البحث هو طلبة شعبة تعليم اللغة العربية بالجامعة الإسلامية الحكومية جمبر للسنة الدراسية ٢٠١٧\٢٠١٨ م. لا تستخدمها الباحثة في هذا البحث لأن طلبة شعبة تعليم اللغة العربية كثير جدا. فلا يمكن الباحثة لتبحث كلهم بأنها صعوبة بحثها. العينة هي جزء من الجمهور. وهو جزء من العدة والخصائص التي تملكه الجمهور. إذا كان الجمهور كبير ولا يمكن الباحثة لتتعلم جميع الجمهور مثلا قصر المنحة والقوة والوقت، فالباحثة تستطيع أن تستخدم العينة التي تأخذها الباحثة من الجمهور. ولذلك العينة ممثلة من الجمهور.<sup>١٣</sup>

ذهب أريكانط فيما تتعلق العينة هو " لو نقص الجمهور من ١٠٠ في تعيين عينته فافضل أن يأخذ جميع الجمهور. بل إذا جملة الجمهور الكبير يستطيع أن يأخذ بين ١٠-١٥% أو ٢٠-٢٥% أو زيادة.<sup>١٤</sup> وهذا

<sup>١٣</sup> نفوس المراجع، ٢١٥.

<sup>١٤</sup> Suharsimi Arikunto, *Prosedur Penelitian Suatu Pendekatan Praktik*, (Jakarta: Rineka Cipta, 2010), ١١٢.

البحث يستخدم طريقة العينة المتشعبة. وكما قال سوكيونو إذا طريقة أخذ العينة باستخدام جمع الجمهور فتسمى بطريقة العينة المتشعبة.

### ٣. وسيلة جمع البيانات

#### أ) الاستبانة

يعتبر الاستبيان أو الاستقصاء أداة ملائمة للحصول على معلومات وبيانات وحقائق مرتبطة بواقع معين، ويقدم الاستبيان بشكل عدد من الأسئلة يطلب الاجابة عنها من قبل عدد من الأفراد المعنيين بموضوع الاستبيان.<sup>١٥</sup>

واستخدم الباحث هذا الاستبيان لمعرفة فعالية استخدام هذه الوسائل التعليمية عند الطلاب ومدرس هذه المادة.

#### ب) الملاحظة

الملاحظة هي وسيلة استخدمها الإنسان العادي في اكتسابه لخبراته ومعلوماته حيث يجمع خبراته من خلال ما يشاهده أو يسمع عنه، ولكن الباحث

<sup>١٥</sup> ذوقان عبيدات، المرجع السابق، ص. ١٢١

حين يلاحظ فإنه يتبع منهاجا معيناً يجعل من ملاحظاته أساساً لمعرفة واعية أو فهم دقيقة لمظاهر معينة.<sup>١٦</sup>

الملاحظة هي أساليب البحث التي تفعل على سبيل الترتيب باستعمال العين لحصول الوقائع التي حدثت في ميدان البحث وترتبط بمشكلة البحث. وقال محاجر إن (Observasi) هي الملاحظة والكتابة على سبيل الترتيب في كل مظاهر البحث.<sup>١٧</sup> في هذا الحال يشترك الباحث في عملية التدريس للحصول على البيانات المرتبطة بمشكلة البحث. ويكسب الباحث هذه الملاحظة للحصول على البيانات التي تتعلق بأنشطة الطلاب في عملية التعليم والتعلم، والاتصال بين المدرس والطلاب، والاتصال بين الطلاب أنفسهم، ومشاركة الطلاب في عملية التعليم والتعلم.

الملاحظة هي أداة جمع بيانات يتم من خلال مراقبة وتلاحظ الأعراض بصورة منهجية التحقيق.<sup>١٨</sup>

<sup>١٦</sup> ذوقان عبيدات، البحث العلمي: مفهومه-أدواته-أساليبه، (عثمان: دار الفكر للنشر والتوزيع، ١٩٨٧)، ص. ١٣٩

<sup>١٧</sup> Muhajir, *Metodologi Penelitian Kualitatif*, Yogyakarta : Rake Sarasin, 1995,42.

<sup>١٨</sup> Cholid, Narbuko, *Metode Penelitian*, (Jakarta : Bumi Aksara, 2009), 70.

والملاحظة هي العملية المركبة والمرتبطة من متنوع العملية الاحيائية والسيكولوجية. من جهة الآلة المستخدمة، فالملاحظة تستطيع أن تختلف إلى نوعين منها:

(١) الملاحظة المركبة هي الملاحظة المخطط نظاما عن ما يلاحظه، ومتى، و اين مكانه.

(٢) الملاحظة غير المركبة هي الملاحظة التي لاتعد نظاما عن ما يلاحظه. في هذا البحث، تستخدم الباحثة الملاحظة المركبة لأن الباحثة خططت عن ما يلاحظه، متى، و اين مكانه وقد عفر المتغيرات الملاحظة. والبيانات التي تريد أن تنال من هذه الملاحظة منها:

(أ) مواقع جغرافي بمعهد دار اللغة والدراسات الإسلامية باماكاسن  
(ب) أحوال معلم أو مشرفة بالمركز اللغة العربية في معهد دار اللغة والدراسات الإسلامية.

(ج) أحوال الطالبات بمعهد دار اللغة والدراسات الإسلامية.

(د) عملية تدريس أو البرامج اللغوية بمعهد دار اللغة والدراسات

الإسلامية.

### ج) المقابلة الشخصية

المقابلة هي عملية المحادثة فيها الأسئلة والأجوبة بين الرجلين أو أكثر على سبيل مواجهة وحصول الأخبار والبيانات. المقابلة محادثة مع معنى محدد. أجرى المحادثة بين الطرفين، وهي المقابل (interviewer) طرح الأسئلة الضيف (interviewee) التي توفر الإجابات على هذا السؤال.<sup>١٩</sup>

وفي هذه الدراسة، استخدمت الباحثة المقابلة لم تستجوب المبادئ التوجيهية، إلا وهي مركّب الذي يحتوي على المخطط التفصيلي الذي سيطلب فقط. من المقابلة الإبداع بالطبع هو غنى عنها، حتى نتائج المقابلات التي أجريت مع العديد من أنواع أكثر من هذه المبادئ التوجيهية اعتماداً على المقابلة. المقابل كالسائق لإجابات المستجيبين.<sup>٢٠</sup>

### د) الاختبار

الاختبار هو الآلة أو الإجراء أو الأنشطة المعقدة لتناول قدرة سلوك الشخص التي تصور الكفاءة يملكها في المادة الدراسية المعينة. و رأى

<sup>19</sup> Lexy Moleong, *Metodologi Penelitian Kualitatif* (Bandung: Remaja Rosdakarya, 2005), 186.

<sup>20</sup> Suharsimi Arikunto, *Prosedur Penelitian (Suatu Pendekatan Praktik)* (Jakarta: Rineka Cipta, 2010), 270.



أريكونتو أن الاختبار هو عبارة عن السلسلة من الأسئلة أو التمرينات أو الآلات الأخرى المستخدمة لقياس المهارة والمعرفة والذكاء والكفاءة التي يملكها الفرد أو الجماعة.

#### هـ) الوثائقية

الوثائقية هي بحث البيانات عن الاحوال المتغيرة التي لها شكل الملحوظة، والنسخة، والكتاب، والمجالات، وغير ذلك.

#### ٤. آلة جمع البيانات

تستخدم الباحثة تستخدم الباحثة الوسيلة الأولى هي الإستبيان بجملة سبعة وعشرون بيان. وتستخدم الباحثة المقياس ليكرط (Likert). مستخدم المقياس ليكرط (Likert) لقياس الموقف والرأي والإدراك الفردي أو الإدراك الإجتماعي عما يتعلق بواقعية أو تسمى بظاهرة الإجتماعية. وفي البحث تثبت الباحثة الواقعية الإجتماعية بطريقة مخصصة وتسمى بمؤشر البحث.<sup>21</sup>

مقياس ليكرط (Likert) يلزم الباحثة لتجيب الأسئلة أو البيان بإجابة موافق جدا (YS) موافق (Y) أحيانا (K) وغير موافق (TS) وغير موافق جدا

<sup>21</sup> Ridwan, Engkos Achmad Kuncoro, *Cara Menggunakan dan Memakai Path Analysis (Analisis Jalur)*(Bandung: Alfabeta, 2013), 20.

(STS) . من المهم النتيجة من بيان الإيجابي يشكل العكس من بيان السلبي.

<u>بيان السلبي</u>	<u>بيان الإيجابي</u>
١ = موافق جدا	٥ = موافق جدا
٢ = موافق	٤ = موافق
٣ = أحيانا	٣ = أحيانا
٤ = غير موافق	٢ = غير موافق
٥ = غير موافق جدا	١ = غير موافق جدا

إذا استخدم هذا مقياس ليكرت (*Likert*) فالمتغير المقياس يوضح علي بعد، ويوضح بعد علي متغير الفرعي ثم يوضح متغير الفرعي علي مؤشرات المقياس. وهذا المؤشرات المقياس تستطيع أن يصير نقطة الإنطلاق لصناع رقم أداة/وسائل ومنها السؤال أو البيان المجيب لدى طلبة.

وأما نيل البيانات منها أثر العبير التحريري في ترقية مهارة الكتابة للمستوى المتوسط تستخدم الباحثة آلة في هذا البحث هي الاستبانة بمجموع الأسئلة من متغير أسلوب التعبير التحريري (X) ١٥.

## الجدول : ١،١

## آلة البحث

المتغير	فروع المتغير	الظواهر/مؤشرات	رقم السؤال	جملة الأسئلة
١	٢	٣	٤	٥
تعبير التحريري (X)	١. تعبير التحريري	١. التجاوب التلاميذ	١٤٢،٥	٣
		٢. تزكية الدقة	١٥٤،٣	١
		٣. قوام الكتابة	١١٤،٤	١
		٤. انسجام الدقة	١٢٤،٩	١
		٥. النشاطات	٦٤،٨ ١٣٤،١٤	٢
مهارة الكتابة (Y)	٢. مهارة الكتابة	١. تنظيم الجملة		
		٢. انسجام		

## ٥. تحليل البيانات

تحليل البيانات هو عملية بعد إجتماع البيانات من جمع المستجيب أو مصادر البيانات. النشاط في تحليل البيانات هو جمع البيانات بناء على المتغيرات ونوع المستجيب، تصنيف البيانات بناء على المتغيرات من جميع المستجيب وتقدم البيانات من كل المتغيرات المبحوثة، و عمل الحساب لإجابة مشكلة البحث، وعمل الحساب لاختبار الفروض المتقدمة.<sup>٢٢</sup> في هذا البحث، تستخدم الباحثة تحليل البيانات الإحصائية الاستقرائية و إرتباط ضرب العزوم (Korelasi Product Moment).

$$r_{xy} = \frac{N \sum xy - (\sum x)(\sum y)}{\sqrt{\{N \sum x^2 - (\sum x)^2\} \{N \sum y^2 - (\sum y)^2\}}}$$

البيان :

رقم لائحة العلاقة "r" لحظة المنتج ((product moment)  $r_{xy}$

عدد المستجيب المبحوث : N

عدد الضرب بين X و Y :  $\sum XY$

<sup>22</sup> Sugiyono. *Metode Penelitian Kuantitatif Kualitatif Dan R & D* (Bandung:Alfabeta. 2013)., 147.

عدد القيمة المتغيرة X :  $\Sigma X$

عدد القيمة المتغيرة Y :  $\Sigma Y$

حاصل المربع من المتغيرة Y :  $\Sigma Y^2$

حاصل المربع منال متغيرة X :  $\Sigma X^2$

بعد نيل "r" من حاصل الحساب (r حسابي)، فعمل اختبار فروض بمعيار

الاختبار كما يأتي:

أما  $r$  حسابي  $r \geq$  جدولي ، فالفروض الصفرية مردود و الفروض الخيارية

مقبول. أما  $r$  حسابي  $r \leq$  جدولي، فالفروض الصفرية مقبول و الفروض الخيارية مردود.

### ي. خطة البحث

إن خطة البحث متصورة ومختصرة عن الرسالة العملية من باب المقدمة

حتى باب الخاتمة، وترجو الباحثة أن يكون القارئون يفهمون محتويات الرسالة

بسهولة. فلذلك تنقسم الباحثة هذا البحث العلمى الى أربعة ابواب، وهي كما

يلى :

الباب الأول : هو المقدمة وهي يبحث عن خلفية البحث ومشكلة البحث

وأهداف البحث وفوائد البحث وإطار البحث وتعريف

الإجرائي وإفترض الباحثة وفروض البحث ومناهج البحث  
وخطة البحث.

الباب الثاني : يبحث عن الدراسة المكتبية التي تشمل على الدراسة السابقة  
والدراسة النظرية.

الباب الثالث : تبحث الباحثة عن عرض البيانات وتحليلها التي تشتمل على  
وصف موضوع البحث، عرض البيانات، تحليل فروض البحث  
واختبارها، المناقشة والتأويل.

الباب الرابع : الخاتمة تمل على نتائج البحث و الافتراضات.



## الباب الثاني

### أ. الدراسة السابقة

١. البحث الذي قامت به حوري حلية العليا (٢٠١٣) الطالبة بالجامعة الإسلامية الحكومية جمبر عن "تطبيق طريقة الرحلة التربوية (Field Trip) في تعليم اللغة العربية لترقية مهارة الكتابة في السنة الثانية بمدرسة المتواصلة بني خليل بنجسل ساري جمبر للسنة الدراسية ٢٠١٢\٢٠١٣" و هذه البحث يبين عن كيفية الترقية مهارة الكتابة بطريقة الرحلة التربوية و يستعملها بالمدخل الكيفي. أما هذا البحث تستعملها الباحثة بالمدخل الكمي.
٢. البحث الذي قام به عمران راشدي (٢٠١٤) الطالب بالجامعة الإسلامية الحكومية جمبر عن "استخدام طريقة التدريس بطاقة الفرز وتبادل الأفكار لتنمية مهارة الكتابة بالمدرسة الثانوية الفلاح كلومفاغان- أجوغ جمبر للسنة الدراسية ٢٠١٤\٢٠١٥" هذه البحث العلمي يبحث عن استخدام طريقة التدريس بطاقة الفرز وتبادل الأفكار لتنمية مهارة الكتابة.
٣. البحث الذي قامت به قرنية مزدلفة (٢٠١٥) "استخدام طريقة التدريب في تعليم المهارة الكتابة بالمدرسة المتواصلة الإسلامية الحكومية سكوونو جمبر

للسنة الدراسية ٢٠١٥\٢٠١٦ م" في هذا البحث يبحث عن استخدام  
طريقة التدريب في تعليم المهارة الكتابة ونتائجها ان تعليم مهارة الكتابة  
بطريقة التدريب في أحسن الحال.

## ب. الدراسة النظرية

### ١. التعبير التحريري

#### أ) مفهوم التعبير

التعبير هو الإفصاح عما في النفس من أفكار ومشاعر بالطرق اللغوية  
وخاصة بالمحادثة أو الكتابة. وعن طريق التعبير يمكن الكشف عن شخصية  
المتحدث أو الكاتب وعن مواهبه وقدراته وميوله.<sup>٢٧</sup> ويؤدي التعبير على وجهين  
: شفهي وكتابي. فالتعبير الشفهي هو ما يعرف باسم المحادثة أو الإنشاء الشفهي،  
وأما التعبير الكتابي فهو ما يعرف باسم الإنشاء التحريري.

وتبدو أهمية التعبير الشفهي أنه أداة الاتصال السريع بين الفرد وغيره،  
والنجاح فيه يحقق كثيرا من الأغراض الحيوية في الميادين المختلفة، ومن صورته:  
التعبير الحر، والمناقشة والتعليق، والتلخيص عقب القراءة، والإجابة عن الأسئلة،  
والتحدث في الموضوعات المختلفة، والخطب، والمناظرات، ونحو ذلك.

<sup>٢٧</sup> راتب قاسم عاشور، أساليب تدريس اللغة العربية بين النظرية والتطبيقي، عمان: دار المسيرة للنشر والتوزيع، ٢٠١٠، ١٩٧.



أما التعبير الكتابي فهو وسيلة الاتصال بين الفرد وغيره، ممن تفصله عنه المسافات الزمانية والمكانية، والحاجة إليه ماسة، وصوره عديدة منها: كتابة الرسائل، والمقالات، والأخبار، وتلخيص القصص والموضوعات المقروءة أو المسموعة، وتأليف القصص، وكتابة المذكرات والتقارير واليوميات، وغير ذلك. وسواء أكان التعبير شفهيًا أو كتابيًا، فهو أهم ثمار الثقافة الأدبية اللغوية، لذلك يجب أن يوجه عليه نصيب كبير من العناية. ولا يقتصر في ذلك على دروس التعبير وحدها بل يجب أن تنهز الفرصة الممكنة لتنمية قدرة التلاميذ عليه في دروس المطالعة وفي كل فرصة ساحة.

ويعمل التعبير نشاطًا أدبيًا واجتماعيًا، فهو الطريقة التي يصوغ بها الفرد أفكاره وأحاسيسه وحاجاته بلغة سليمة، وتصوير جميل، وما يطلب إليه صياغته بأسلوب صحيح في الشكل والمضمون، وهو الغاية من تعليم اللغة، ففروع اللغة كلها وسائل للتعبير الصحيح بنوعيه الشفهي والتحريري، يجب أن تسخر كل فروع اللغة العربية كروافد تزود التلميذ بالثروة اللغوية اللازمة حين يمارس التعبير، فتمده بالأساليب الجيدة. والأفكار الطريفة، والعبارات الوظيفية ليصبها قادرًا على التعبير عما يخالج نفسه بلغة عربية سليمة تربطه بحياة البيئة التي يعيش فيها، وما تضمه من

إنسان أو حيوان، أو نبات، وولتفاعل مع ما أبدعه الله حوله من جمال. وقد عرف

التعبير إجرائيا بأنه :

١. القدرة على السيطرة على اللغة كوسيلة للتفكير والشعور.

٢. القدرة على إدراك الموضوع وحدوده.

٣. القدرة على تنظيم الأفكار بحيث يعضد بعضها بعضا.

٤. القدرة على إخراج حوار هادف.

٥. القدرة على تحديد نوعية الموضوع.

٦. القدرة على تمييز ما هو مناسب وما ليس مناسباً لموضوع معين.

وتتمثل أهمية التعبير في كونه على وسيلة اتصال بين الفرد والجماعة،

فبوسيطاته يستطيع إفهامهم ما يريد، وأن يفهم في الوقت نفسه ما يراد منه، وهذا

الاتصال لن يكون ذا فائدة إلا إذا كان صحيحا ودقيقا إذ يتفق على جودة

التعبير وصحةه، وضوح الاستقبال اللغوي والاستجابة البعيجه عن الغموض أو

التشويش.

## ب) أهداف تدريس التعبير

من أهم الأهداف المرتجاة من تعليم التعبير التحريري ما يلي:<sup>٢٨</sup>

١. تمكن التلاميذ من التعبير عن حاجتهم ومشاعرهم ومشاهداتهم وخبراتهم بعبارة سليمة صحيحة.
٢. تزويد التلاميذ بما يحتاجونه من ألفاظ وتراكيب لإضافته إلى حصيلتهم اللغوية، واستعماله في حديثهم وكتاباتهم.
٣. يعمل التعبير على إكساب الطالب مجموعة من القيم والمعارف والأفكار والاتجاهات السليمة.
٤. تعويد التلاميذ على ترتيب الأفكار، والتسلسل في طرحها والربط بينها، بما يضيف عليها جمالا وقوة تأثير في السامع والقارئ.
٥. تقوية لغة التلميذ وتنميتها وتمكينه من التعبير السليم عن خواطر نفسية وحجتها شفها وكتايا.
٦. تنمية التفكير وتنشيطه وتنظيمه والعمل على تغذية خيال التلميذ بعناصر النمو والابتكار.

<sup>٢٨</sup> نور هادي، الموجة لتعليم المهارات اللغوية لغير الناطقين بها، مالانق: مطبعة جامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية،

### ج) الأسس التي تؤثر في التعبير التلاميذ

ويقصد بها مجموعة، من المبادئ والحقائق التي ترتبط بتعبير التلاميذ وتؤثر فيه، ويتوقف على فهمها وترجمتها إلى عمل نجاح المعلمين في دروس التعبير من حيث اختيار الموضوعات الملائمة وانتقاء الأساليب والطرائق الجيدة لتناولها في الصف وبالتالي يتوقف عليها نجاح التلاميذ وتقدمهم في التعبير.

وهذه الأسس ثلاثة أنواع:<sup>٢٩</sup>

#### الأسس النفسية

١. يميل التلاميذ الصغار إلى التعبير عن خبراتهم ومشاهداتهم والتي تصل عند بعض الأطفال إلى مدى قد يتضايق منه الأبوان.
٢. ميل الأطفال إلى المحسوسات ونفورهم من المعنويات.
٣. يساهم التلاميذ في التعبير وتشتد حماسته له.
٤. يقوم التلميذ أثناء التعبير بعدة عمليات ذهنية.

#### : الأسس التربوية

١. إشعار الطالب بالحرية عن التعبير في اختيار بعض الموضوعات، واختيار المفردات والتراكيب في أداء أفكاره.

<sup>٢٩</sup> عبد العليم إبراهيم، الموجه الفني لمدرسي اللغة العربية، الناشر: دار المعارف بمصر، ١٥٠.

٢. مادة التعبير من الأغراض المهمة.

٣. الخبرة السابقة للحديث.

### الأسس اللغوية

١. قلة المحصول اللغوي لدى التلاميذ.

٢. التعبير الشفوي أسبق من التعبير الكتابي.

٣. مزاحمة اللغة العامية.

### (د) أقسام التعبير

يقسم التعبير من حيث الغرض من استعماله إلى نوعين: شفهي وكتابي.

### أولاً: التعبير الشفهي

التعبير الشفهي هو المنطلق الأول للتدريب على التعبير بوجه عام ولا بد

للمدرس من أن يتقيد ببعض المبادئ في هذا الدرس، ومن ههذه المبادئ، وهي:

١. التزامه الكلام باللغة العربية السليمة لأن إثارة الفصحى في التدريس يهيئ

للتلاميذ صوراً جيدة للمحاكاة فتسلم عبارتهم ويسمو أسلوبهم ويتخلون رويداً رويداً

عن كثير من صور عامية وتراكيبها.

<sup>٣٠</sup>الدكتور جودت الركابي، طرق تدريس اللغة العربية، دمشق: دار الفكر، ١٢٠، ١٩٩٦-١١٢٤.

٢. أن يترك للتلاميذ حرية الانطلاق في التعبير والاسترسال في القول فلا يقاتعوا خلالها بالإصلاح، وإنما يكون الإرشاد والتوجيه بعد أن ينتهي الطالب من عبارته فليت الغاية من دروس التعبير الشفهي أن تقضى في إرشادات وتوجيهات ممهدة لكتابة الموضوع التحريري، بل غايتها تعويد التلاميذ على الانطلاق عن التعبير في أكثر الحالات.

٣. يمكن للمدارس أن يستخدم في المرحلة الإعدادية طريقة الأسئلة في معالجة الموضوع شفهيًا، على أن يتحرى في بعض الأسئلة توجيه التلاميذ إلى الإجابات المطولة.

### التعبير الكتابي

التعبير الكتابي هو النوع السائد المؤلف في مدارسنا وهو يعتمد على كتابة الموضوعات ونبين فيما يلي الخطوات التي يجدر بالمدرسان يسير على حسبها، وله أن يتصرف في هذه الخطوات إذا دعت الحاجة:

(١) التمهيد

(٢) كتابة الموضوع على السبورة

(٣) ترك التلاميذ ليفكروا في الموضوع

## هـ) طرق التدريس التعبير

### التعبير الحر

هو حديث التلاميذ بمحض حريتهم واختيارهم عن شئ يدركونه بحواسهم في المنول أو المدرسة أو الشارع أو حديثهم عن الأخبار التي يقلبها التلاميذ في الفصل كحادثة وحكاية وتعقبه مناقشات يشترك فيها الجميع، أو محادثة في صورة أسئلة يوجهها الأطفال والمعلم أى صاحب الخبر ليحجب عنها وقد يشترك المعلم أحيانا بإلقاء خبر على تلاميذه، يتنزه مما يرضي حاجات الطفولة وميولها. وقد لوحظ أن التلاميذ يميلون له ويقبلون عليه ، فهو يلائم التلاميذ في المراحل التعليمية المختلفة، ويسلك المعلم في درسه الخطوات الآتية:

- التمهيد، يربط الموضوع بخبرات التلاميذ مثلا، أو أن يشرح المعلم المطلوب عمله في هذا الدرس.

- استشارة المعلم للتلاميذ بأسئلة مختلفة حول موضوع التعبير، فإن كان مجاله صورة ما، يطرح المعلم أسئلة مختلفة على جميع جزئيات الصورة، واستشارة

خبرات الأطفال حولها، نظرا لأن كل طفل في إحدى جزئياتها، صورة لخبرة أو تجربة مر بها أو عرفها.

- تمثيل التلاميذ دور المعلم، بطرح الأسئلة على زملائهم أو طرحها على مهلمهم.

- تدريب التلاميذ على ترتيب حديثهم حول الموضوع الذي تحدثوا فيه، وذلك بإعادة بعضهم الحديث عن الموضوع بالتسلسل.

### تدريس الموضوعات المختلفة

- في المرحلة الابتدائية، ويكون عبارة عن أسئلة يطرحها المعلم بأشكال مختلفة حول الموضوع، ليجيب التلاميذ عليها، ويتصرف في هذه الإجابة تصرفاً يدفع التلاميذ إلى تنوع التعبير، وقد يكون موضوع التعبير وصفاً محددًا حول صورة، وقد يكون تدريباً على كتابة قصة أو أخبار ونشاطات قام بها التلاميذ.

- في المرحلتين الإعدادية أو الثانوية يمرّ تدريس التعبير بالخطوات الآتية: التمهيد بما يثير دافعية الطلبة للموضوع، إن لتسجيع المعلم دوراً مهماً في ضمان مشاركة جميع التلاميذ في التعبير، إن لباقة المعلم وحسن تصرفه وبعده عن

التثبيط من أهم العوامل التي تؤثر إيجابياً في تعبير التلاميذ.



### و) ضعف التلاميذ في التعبير

يلاحظ أن عددا كبيرا من الطلاب في مختلف مراحل الدراسة في المدرسة يعانون من ضعف ظاهر في التعبير بشقيه الشفوي والكتابي. فإن تحدث أحدهم بلغة سليمة ظهرت إمارة الإعياء على لغته، وقد يتوقف فجأة قبل أن يفرغ ما يريد أن يقوله من كلام، أو لعله يلجأ إلى اللهجة العامية يطعم حديثه بها، أو يتم ما عجز عن إتمامه بها، وإذا ما كتبوا موضوعا ما نجده مليئا بالأخطاء النحوية والإملائية.

ولعل المتتبع لأساليب تعبير التلاميذ في المرحلتين الإعدادية والثانوية يلاحظ أن الطلاب يميلون إلى الإجابة المباشرة، فإذا ما حوّر السؤال أو الموضوع تحويرا بسيطا فإن الإجابة عليه أو الحديث قد تتخذان مجرى بعيدا بعض الشيء عن السؤال والموضوع، فالطالب يعاني من قلة الثروة الفكرية واللغوية فلا يمتلك القدرة على ترتيب أفكاره والربط بينها، هذا بالإضافة إلى اضطراب الأسلوب.

## ز) علاج ضعف التلاميذ في التعبير

إن تحديد العوامل والأسباب المسؤولة التي تؤثر سلبيا في تعبير التلاميذ، يجب أن يقود إلى دراسة هذه المؤثرات وبالتالي إلى عزل أثرها وبيان الأدوار الغيجابية التي يمكن أن تستبدل بها السلبيات والتالي ينبغي:

(١) إعطاء الطلاب الحرية في اختيار الموضوعات عند الكتابة، وخلق الدافع للتعبير وخلق المناسبات الطبيعية التي تدفع التلاميذ للكتابة أو التحدث.

(٢) ربط موضوعات التعبير بفروع اللغة وبالمواد الدراسية الأخرى، وتوظيف موضوعات الأدب والقراءة في ذلك.

(٣) إفساح المجال أمام التلاميذ ومنذ الصف الأول الابتدائي للتدرب على مواقف التعبير الشفوي المختلفة.

(٤) تعويد التلاميذ على الإطلاع والقراءة حتى تتسع دائرة ثقافة التلاميذ، وبالتالي يكون لديهم قدر من الأفكار والألفاظ التي

تعينهم على الكتابة والتحدث.

(٥) تستطيع الأسرة متابعة أبنائها ومن خلال مراجعتهم في الدروس

التي تعلموها في المدرسة. ففي دروس اللغة العربية يستطيع الأب

والأم أن يدرّبوا أبناءهم على قراءة دروسهم، ويطرحوا عليهم الأسئلة المختلفة، ويعودوهم على تنظيم أفكارهم والتعبير عنها بلغة سليمة.

(٦) المناقشات التي تعقب مواقف القراءة والكتابة والتعبير الشفوي حول ما تتضمنه من معان، وأفكار وكلمات مناسبة.

(٧) الابتعاد عن استخدام العامية في التدريس، وينبغي ألا يقتصر ذلك على مدرسي اللغة العربية فقط.

(٨) كثرة التدريب على التحدث والكتابة، وإزالة الخوف والتردد من نفوس التلاميذ بشتي الطرق الممكنة.

(٩) مراعاة معلمي اللغة للأسس النفسية والتربوية واللغوية التي تؤثر إيجاباً في تعبير التلاميذ.

(١٠) تفهم التلاميذ أبعاد الموضوع التعبيري وارتفاع لغة الحديث لدى المعلم، كلها تسهم في ارتفاع المستوى التعبيري لديهم.

(١١) تصحيح الأخطاء، وتقويم الأسلوب والارتقاء به ، وتكوين الشروة اللغوية واغناءها.

## ٢. مهارة الكتابة

### أ) مفهوم الكتابة

إن تعريف الكتابة هنا أمر بالغ الأهمية، حتى لا يظن ظان أن الكتابة هي التعبير الكتابي المدرسي فقط، وهو ما يتعلق عليه (التعبير و التحرير) ، لذلك أنه من الضرورة أن تحدد مفهوم الكتابة الشامل هنا.

فالكتابة في اللغة من مادة (ك ت ب) تعني الجمع والشد والتنظيم، كما تعني : الاتفاق علالحرية، فالرجل يكاتب عبده على مال يئديه منجما، أي يتفق معه على حريته مقابل مبلغ من المال. كما تعني: القضاء والإلزام و الإيجاب، كما تعني: الفرض والحكم والقدر.<sup>٣١</sup>

والمعنى الاصطلاحي يجمع هذه الدلالات المتنوعة: فالانشد والجمع والتنظيم أمر ضروري للكتابة، لأن الكتابة لا تقوم إلا على الصياغة المحكمة ، ومعنى الحرية يتمثل في رغبة الإنسان القائمة في نفسه لتحرير الأفكار، والأحاسيس، والمشاعر المحبوسة داخل نفسه، ومعنى الإلزام يتمثل في أن الكلمة المكتوبة ملزمة لصاحبها، وتعتبر شاهدا ودليلا يقضى به عليه.

<sup>٣١</sup>أوريل بحر الدين، تطوير منهج تعليم اللغة العربية وتطبيقه على مهارة الكتابة، مانج:أوين مالك ، ٢٠١٠، ٦٣.

فالكتابة إذن: "أداء منظم ومحكم يعبر به الإنسان عن أفكاره ومشاعره

المحبوثة في نفسه, وتكون دليلا على وجهة نظره, وسببا في حكم الناس عليه."

### ب) أهمية الكتابة

الكتابة مرحلة متقدمة من مراحل تطور الحضارة الإنسانية, وتعتبر مفخرة العقلي البشري, وأعظم ما أنتجه العقل الإنسان, ولانغالي إذا قلنا: إن الإنسان حين اختراع الكتابة بدأ تاريخه الحقيقي, فكم ضاع من تراث الأمم بسبب عدم تسجيله كتابة, وكم من أمم خلدها التاريخ بسبب تسجيل تراثها كتابة.<sup>٣٢</sup>

ويمكن إبراز أهمية الكتابة فيما يلي:

١. أنها جزء أساسي للمواطنة, وشرط ضروري لمحو أمية المواطن.
٢. أنها وسيلة اتصال بين أفراد البشر بالمؤلفات والخطابات وغيرها.
٣. أنها أداة لحفظ التراث ونقله.
٤. أنها شهادة وتشجيل للوقائع والأحداث والقضايا تنطق بالحق وتقول

الصدق.

٥. أنها وسيلة تنفيس الفرد عن نفسه, والتعبير عما يجول بخاطره.

<sup>٣٢</sup> أحمد فؤاد عليان، المهارات اللغوية ما هيتهها وطرائق تدريسها، الرياض: دار المسلم، ١٩٩٢، ١٥٧.

## ج) أنواع الكتابة

انطلاقاً من الأهداف التي لا بد أن يضعها المدرس وهو يدرس التعبير

الكتابي، فالكتابة تنقسم بحسب أسلوبها ومجالاتها إلى ثلاثة أنواع:

### ١. الكتابة الوظيفية

وهو التعبير الذي يؤدي وظيفة خاصة في حياة الفرد والجماعة من مثل الفهم والإفهام، ومجالات استعماله كثيرة كالمحادثة بين الناس، وكتابة الرسائل، والبرقيات، والاستدعاءات المختلفة، والكتابة الملاحظات والتقارير والمذكرات وغيرها من الإعلانات والتعليمات التي توجه إلى الناس لغرض ما، ويؤدي التعبير الوظيفي بطريقة المشافهة أو الكتابة.

هذا النوع من الكتابة التي تتعلق بالمعاملات والمتطلبات الإدارية، وهو ضروري في الحياة للمنافع العامة والخاصة، والمكاتبات الرسمية في المصارف والشركات ودواوين الحكومة وغيرها. للكتابة الوظيفية مجالات متعددة في الحياة. منها: تخلص الموضوعات وكتابة التقارير وكتابة الرسائل وإعداد الكلمات الافتتاحية والختامية،

وكتابة المذكرات الشخصية، وملء الاستمارات ومحاضر الاجتماعات وكتابة البرقيات

وغيرها.<sup>٣٣</sup>

## ٢. الكتابة الإبداعية

وهو الذي يكون غرضه التعبير عن الأفكار والمشاعر النفسية ونقلها إلى الآخرين بأسلوب أدبي عال، بقصد التأثير في نفوس القارئ والسامعين، بحيث تصل درجة انفعالهم بها إلى مستوى يكاد يقترب من مستوى نفعال أصحاب هذه الأثر. وإذا كان التعبير الوظيفي بمطلبات الحياة وشؤونها المادية والاجتماعية، فإن التعبير الإبداعي يعين الطالب على التعبير عن نفسه ومشاعره تعبيراً يعكس ذاته ويبرز شخصيته.

وعلى هذه الأسس ينبغي تدريب التلاميذ على هذين النوعين من التعبير وإعدادهم للمواقف حياته المختلفة التي تتطلب كل نوع منهما.

<sup>٣٣</sup> المرجع نفسه، ١٦٥.

## د) تعليم الكتابة

ينقسم تعليم الكتابة على مرحلتين هما:

### ١. الكتابة الموجهة

في هذه المرحلة يكون الدارسون قد عرفوا هجاء بضع مئات من الكلمات، وحصلوا على ثروة كبيرة منها، ونمت لديهم كثير من المفاهيم التي درسوها في اللغة، وتهيئوا الممارسة الكتابة مستخدمين الصيغة النحوية والتراكيب اللغوية التي مارسوها في الحديث والقراءة والكتابة الهجائية، وفي هذه المرحلة يعطي الدارس بعض الحرية في اختيار الكلمات والتراكيب والصياغات اللغوية للتدريب على الكتابة ولكن في إطار لا يسمح له بأن يكتب تعبيراً أعلى من مستواه في اللغة، أي أن الدارس يبدأ في كتابة فقرة أو فقرتين في إطار ماسمعه وقراه، ومع زيادة قدرته على السيطرة على فنيات وأساليب الكتابة يصبح مستعداً للتقدم للمرحلة الثانية وهي مرحلة كتابة التعبير الحر أي كتابة موضوعات الإنشاء معبراً فيه عن معانيه وأفكاره هو بلغة عربية مقبولة.<sup>٣٤</sup>

<sup>٣٤</sup> محمود كامل الناقية، طرائق تدريس اللغة العربية لغير الناطقين بها، مصر: مطبعة المعارف الجديدة، ٢٠٠٣، ٢١٤.



## ٢. الكتابة الحرة

تأتي الكتابة الحرة في المرحلة الأخيرة من نمو المهارة الكتابة.<sup>٣٥</sup> ويمثل التعبير الحر أو الكتابة الحرة المرحلة الأخيرة من تعلم الكتابة، هذه المرحلة التي يترك للدارس فيها حرية اختيار افكاره ومفرداته وتراكيبه عندما يكتب، ولاتعني هذه الحرية أن الدارس قد وصل إلى مرحلة لا يحتاج فيها إلى توجيه مساعدة، أو أنه قد وصل إلى مرحلة الابتكار في استخدام اللغة، وذلك أن الدارس يظل حتى هذه المرحلة غير قادر على أن يكون مبتكرا في الكتابة، وتضل معلوماته عن اللغة العربية أقل بكثير من معلوماته عن لغته الأم ويظل غير قادر على السيطرة على اللغة العربية سيطرة مماثلة لسيطرته على لغته الأم، ومع كل هذا فمطلوب منه في هذه المرحلة أن يكتب اللغة العربية كما يكتبها العرب مع اختلاف في درجة السيطرة على استخدام اللغة.<sup>٣٦</sup>

وفي تدريس هذا النوع من التعبير ينبغي أن نسقط من حسابنا الفكرة السائدة في تدريس الإنشاء وهي فكرة استخراج العناصر، وذلك حتى تترك لكل طالب فرصة التعبير عن نفسه تعبيرا حرا ينظم فيه أفكاره وجمله وفقراته بجرية تامة، ومن الأشياء التي ينبغي أن نحذر الدارس منها هو اختيار أفكار معقدة للكتابة

<sup>٣٥</sup>الدكتور محمد علي الخولي، اساليب تدريس اللغة العربية، عمان: دار الفلاح، ٢٠٠٠، ١٤٠.

<sup>٣٦</sup>نفس المراجع، ٢٢٠.

فيها، فالدارس مع مثل هذه الأفكار يحاول أن يكتب بمستوى يتناسب مع أفكاره في لغته الأم مما لا يكون مستعداً لتحقيقه في اللغة العربية، وهو في هذه الحالة سيلجأ إلى الترجمة ويصدق أن هذا يمكن أن يؤدي به إلى إتقان استخدام اللغة العربية في الكتابة، بينما سيؤدي هذا -للأسف- إلى كتابة غير مفهومه على الإطلاق.



## الباب الثالث

### عرض البيانات وتحليلها

#### أ. وصف موقع البحث

كما ذكرت الباحثة في الاول أن حد المكاني هذا البحث هو معهد دار اللغة والدراسات الإسلامية باماكاسن. لذلك، تعرضى الباحثة عن ما يتعلق بهذا المعهد.

#### ب. الموقع الجغرافي

وقع معهد دار اللغة والدراسات الإسلامية في قرية أكور وفيها مركز اللغة العربية.

١. لمحطة موجزة عن تأسيس معهد دار اللغة والدراسات الإسلامية أكور

بالنجائن باماكاسن

وقع معهد دار اللغة والدراسات الإسلامية في القرية أكور بالنجائن

باماكاسن، هو المؤسسة التربوية الأهلية الأولى المهمة باللغة العربية في المدينة

باميكاسن مادورا وأسس هذا المعهد على أسس التربية الإسلامية وتنمية اللغة

العربية.

في أول تأسيس هذا المعهد عام ١٩٩٤ م لايسمى بالمعهد بل أنه يسمى  
بمركز ترقية اللغة العربية، و بعد تسع سنوات غير اسمه بمعهد دار اللغة والدراسات  
الإسلامية لتعليم اللغة العربية عام ٢٠٠٤ م خاصا لأن يرى المدير أنها أمر مهم  
جدا فلذلك يقام معهدا متخصصا باللغة العربية<sup>٣٦</sup>.

بجانب ذلك أن عدد الطلبة تزداد من عام إلى عام، هذا الحال يكلف  
المسؤولين فيه يتفوقون أن يفرقوا الطلبة على حسب كفاءتهم اللغوية أمرا من مدير  
المعهد. وتجري عملية التدريس على ثلاثة مستويات مختلفة وهي المستوى الابتدائي  
والمستوى المتوسط والمستوى المتقدم.

إن معهد دار اللغة والدراسات الإسلامية له مشاركة فعالة في تحقيق هدف  
الدولة الإندونيسية وهو تثقيف الشعب، فقام بعدد من البرامج التعليمية المتمثلة  
في:

أ) دراسة كتب التراث والعلوم الإسلامية

ب) تطبيق اللغة العربية شفها وتحريريا

ج) تبادل الزيارات بين المعاهد بهدف إحياء اللغة العربية بين طلابها ولأجل

إظهار شعار الإسلام .

<sup>٣٦</sup>قابلة الشخصية مع مدير المعهد في التاريخ ٢٧ يوليو ٢٠١٧

د) تدريب طلاب المعاهد استعدادا للمشاركة في امتحان القبول لمواصلة

الدراسة إلى الشرق الأوسط

هـ) إقامة الدورة لتعليم اللغة العربية المكثف كل عام بمناسبة قدوم شهر

رمضان المبارك

و) تعليم طلاب المرحلة المتوسطة والثانوية الدينية أو العمومية قواعد اللغة

العربية والمحادثة

ز) اعتبارا من عام ٢٠٠٤ الميلادي افتتح المعهد قسم تحفيظ القرآن.<sup>٣٧</sup>

## ٢. الهيكل الإداري

الهيكل الإداري للمعهد دار اللغة والدراسات الإسلامية أكور بالنجائن

باماكاسن العام الدراسي ٢٠١٧-٢٠١٨ ما يلي:<sup>٣٨</sup>

أ. أسماء المدرسين في معهد دار اللغة والدراسات الإسلامية أكور بالنجائن

باماكاسن

<sup>٣٧</sup> من وثائق معهد دار اللغة والدراسات الإسلامية أكور بالنجائن باميكاسن

<sup>٣٨</sup> من وثائق معهد دار اللغة والدراسات الإسلامية أكور بالنجائن باميكاسن

## الجدول: ٣.١

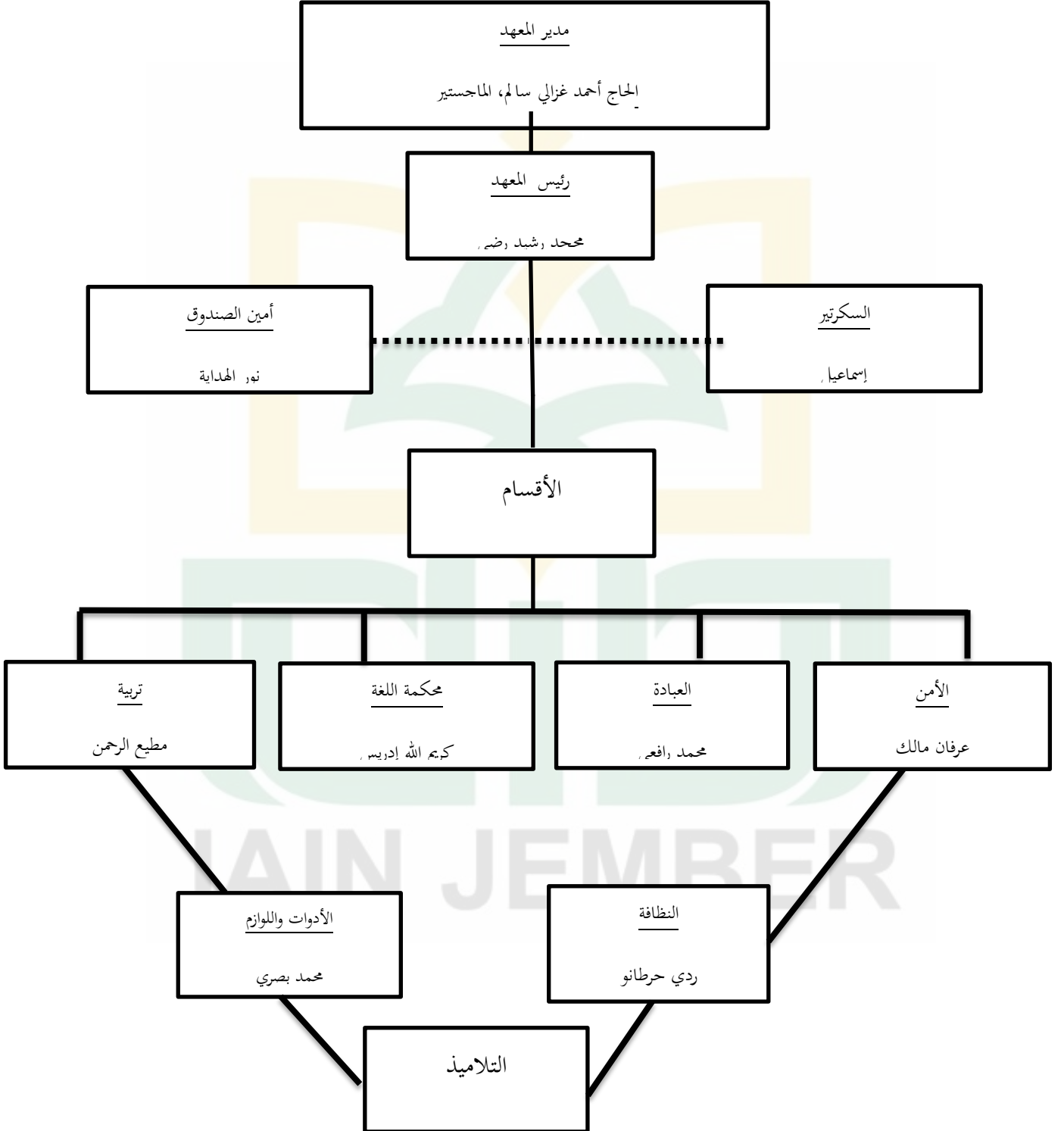
## أسماء المدرسين

الرقم	أسماء المدرسين
١	الأستاذ غزالي سالم الحاج الماجستير
٢	الأستاذ محمد رشيد رضى
٣	الأستاذ كريم الله إدريس س.ب.د.إ.
٤	الأستاذ محمد رافيعي، س.ب.د.إ.
٥	الأستاذ مطيع الرحمن، س.ب.د.إ.
٦	الأستاذ أمر الدين، س.ب.د.إ.
٧	الأستاذ محمد حاسين، س.ب.د.إ.
٨	الأستاذ إسماعيل
٩	الأستاذ محمد رافعي
١٠	الأستاذ محبوبى، س.ح
١١	الأستاذ عرفان مالك، س.ب.د.إ.
١٢	الأستاذ محمد بصري
١٣	ردي حرطانو
١٤	شفيع الدين

IAIN JEMBER

## الجدول: ٣.٢

## هيكل تنظيم معهد دار اللغة والدراسات الإسلامية باماكاسن



ب. عدد طلاب معهد دار اللغة والدراسات الإسلامية أكور بالنجائن  
باماكاسن

### الجدول: ٣.٣

عدد الطلاب للسنة الدراسية ٢٠١٧ للمعهد دار اللغة  
والدراسات الإسلامية أكور بالنجائن باماكاسن.<sup>٣٩</sup>

الرقم	المستوى	المجموع
١	المبتدئ	٤٥
٢	المتوسط	٢٨
٣	المتقدم	٢٥
	المجموع الكلي	٩٨

هـ) الوسائل و اللوازم التربوية

### الجدول: ٣.٤

الوسائل و اللوازم التربوية للمعهد دار اللغة والدراسات الإسلامية أكور  
بالنجائن باماكاسن.<sup>٤٠</sup>

الرقم	أنواع الغرف	عدد الغرف
.١	الفصول	٨
.٢	غرفة الوسائل التدريسية	١
.٣	المسجد	١
.٤	المصلى	١
.٥	الإدارة	٢
.٦	غرف الطلاب	١٨
.٧	غرف الطالبات	٩
.٩	مكان الحاسوب (المعلم)	١

<sup>٣٩</sup> من وثائق معهد دار اللغة والدراسات الإسلامية أكور بالنجائن باماكاسن

<sup>٤٠</sup> من وثائق معهد دار اللغة والدراسات الإسلامية أكور بالنجائن باماكاسن



## ج. عرض البيانات

استعملت الباحثة الإستبانة لنيل البيانات. وفي هذا البحث استخدمت

الباحثة الجمهور هو جميع التلاميذ في معهد دار اللغة والدراسات الإسلامية

وعدددهم ٢٨ فأخذت الباحثة الجمهور لجميع التلاميذ كالمستجاب فيه. وهذه

التلاميذ كونهم جمهوراً وذلك كما في الجدول التالي:

### الجدول: ٣.٥

#### أسماء المستجيبين

بيانات	الأسماء	الرقم
المستوى المتوسط	سلمى	١
	تاليتا زافيرا	٢
	كاملة	٣
	شافع الدين	٤
	نافلة	٥
	قائنة حافظة	٦
	أهل عاطية	٧
	نافعة زيني	٨
	محمد عماد الأفكار	٩
	محمد آدم التاقوف	١٠
	شمس العارفين	١١
	عبد الحليم	١٢
	شفرادي	١٣
	محمد حسب الله	١٤
	كمال الدين	١٥
	جوني اسكندار	١٦
	عبد الخالق	١٧
	جامال	١٨
	سوهيرية	١٩
	زليخا	٢٠
	ألفية	٢١
	إمرأة	٢٢

	حسنى	٢٣
	ليليس	٢٤
	فائدة	٢٥
	خير البارية	٢٦
	بائرة	٢٧
	إيفا	٢٨

لنيل البيانات عن أثر أسلوب التعبير التحريري، استعملت الباحثة الاستبانة وفيها أسئلة تتعلق بفروع المتغيرات فتقدم إلى التلاميذ وهم يجيبونها. وأما عدد الأسئلة لكل فروع المتغيرات فكما يلي:

(١) عدد الأسئلة عن التعبير التحريري في ترقية مهارة الكتابة عشرة أسئلة

(٢) عدد الأسئلة عن الكتابة الموجهة سؤالان

(٣) عدد الأسئلة عن الكتابة الحرة ثلاثة أسئلة

أما إعطاء القيمة للأسئلة فكما يلي:

(١) إذا كانت إجابة التلاميذ "YS" فقيمتها (٥)

(٢) إذا كانت إجابة التلاميذ "Y" فقيمتها (٤)

(٣) إذا كانت إجابة التلاميذ "K" فقيمتها (٣)

(٤) إذا كانت إجابة التلاميذ "T" فقيمتها (٢)

(٥) إذا كانت إجابة التلاميذ "TSS" فقيمتها (١)

الجدول: ٣.٦  
الاستبانة من متغير "X" التعبير التحريري

الجموع	التعبير التحريري															الرقم
	١٥	١٤	١٣	١٢	١١	١٠	٩	٨	٧	٦	٥	٤	٣	٢	١	
١٦	١٥	١٤	١٣	١٢	١١	١٠	٩	٨	٧	٦	٥	٤	٣	٢	١	
٤٦	٥	٥	٣	٢	١	١	٣	٣	٢	٣	٥	٣	٤	٣	٣	١
٣٧	٣	٢	٣	٥	٣	٢	٢	٢	٢	٢	٣	٢	٢	٢	٢	٢
٤٧	٥	٣	٣	٣	٣	٢	٢	٢	١	٤	٥	٤	٤	٣	٣	٣
٤٥	١	٣	٣	٣	٣	٣	٤	٤	١	٢	٥	٤	٢	٣	٤	٤
٤٥	٣	٢	٣	٣	٣	٢	٣	٣	١	٣	٥	٣	٤	٣	٤	٥
٦٤	٥	٥	٥	٥	٥	٣	٤	٣	٣	٣	٥	٤	٤	٥	٥	٦
٦٣	٥	٣	٥	٥	٤	٣	٤	٤	٤	٤	٥	٤	٤	٤	٥	٧
٤٦	٥	٣	٣	٣	٣	٢	٢	٢	١	٣	٥	٤	٤	٣	٣	٨
٦٠	٥	٥	٣	٥	٤	٣	٣	٣	٣	٥	٥	٤	٤	٤	٤	٩
٤٧	٣	٣	٥	٣	١	٢	٢	٣	٣	٣	٥	٣	٤	٣	٤	١٠
٢٦	٢	١	٢	١	٢	٢	٢	١	٢	٢	١	٢	٢	٢	٢	١١
٥٢	٣	٥	٣	٤	٣	٣	٣	٤	٢	٣	٤	٤	٤	٣	٤	١٢
٥٨	٤	٣	٣	٣	٤	٣	٤	٤	٤	٥	٥	٤	٤	٤	٤	١٣
٤٥	٣	٣	٤	٣	٤	٣	٥	٤	٣	٤	٣	٣	٤	٥	٣	١٤
٤٥	٣	٣	٣	٣	٣	٣	٤	٤	٥	٣	٤	٥	٤	٤	٣	١٥
٤٩	٣	٣	٤	٣	٣	٢	٤	٣	٣	٣	٥	٤	٣	٣	٣	١٦
٥٥	٥	٥	٣	٥	٣	٢	٤	٣	٢	٣	٥	٤	٤	٤	٣	١٧
٥٧	٥	٣	٤	٣	٢	٢	٤	٣	٥	٥	٥	٤	٤	٤	٤	١٨
٣٤	٣	٢	٢	٢	٢	٢	٢	٣	٢	٤	١	٢	٤	٢	١	١٩
٦٠	٥	٤	٤	٤	٤	٤	٤	٤	٤	٥	٣	٤	٣	٣	٥	٢٠
٤٦	٣	٣	٤	٥	٣	٣	٣	٤	٥	٢	٢	٢	٢	٢	٣	٢١
٦٠	٤	٥	٤	٤	٣	٣	٥	٤	٤	٥	٤	٤	٣	٣	٥	٢٢

٥٠	٥	٤	٣	٣	٣	٣	٤	٣	٣	٥	٤	٢	٣	٤	١	٢٣
٥٩	٥	٤	٤	٤	٣	٥	٤	٤	٤	٥	٣	٤	٣	٤	٣	٢٤
٦٦	٥	٤	٤	٤	٤	٥	٤	٤	٤	٥	٤	٤	٥	٥	٥	٢٥
٤٨	١	٢	٤	٢	١	٣	٢	٤	٢	٥	٤	٤	٤	٥	٥	٢٦
٥٥	٣	٤	٥	٣	٣	٣	٤	٣	٣	٥	٤	٤	٣	٣	٥	٢٧
٤٤	٣	٢	٢	٣	١	٢	٢	٥	٣	٣	٣	٤	٥	٣	٣	٢٨
١٤٢٧	٠,٦	٠,٦	٠,٦	٠,٦	٠,٦	٠,٦	٠,٧	٠,٥	٠,٥	٠,٦	٠,٥	٠,٧	٠,٤	٠,٧	٠,٧	

الإيضاح

الخانة ١ : الرقم المسلسل

الخانة ١-١٥ : الأجوبة من بيان التعبير التحريري

الخانة ١٦ : القيمة

أما لوحة القيمة ونتيجة الإستمارة التعبير التحريري أن من ٢٠

مستجيبا فيها يجيبونه عشرة أسئلة عدد قيمتها ١٤٢٧.

## ١. إختبار الصحة و المناسبة

(أ) إختبار الصحة

الصحة هي القياس التي تدل على درجات من صحة أو

تصحيح الوسيلة. الوسيلة الصحة هي وسيلة التي تستطيع أن تقيس ما

المراد الباحثة وتعبر البيانات من المتغير المبحوث سديدا.<sup>٤١</sup> تستخدم

<sup>41</sup> Arikunto, *Prosedur Penelitian*, 211.

الباحثة اختبار الصحة برموز ارتباط ضرب العزوم (Product Moment).

أما الرموز ضرب العزوم فهو كما يلي:

$$r_{xy} = \frac{N \sum XY - (\sum X)(\sum Y)}{\sqrt{\{N \sum X^2 - (\sum X)^2\}\{N \sum Y^2 - (\sum Y)^2\}}}$$

البيانات:

ضرب العزوم (product moment) =  $r$

مجموع المستجيب المبحوث =  $N$

حاصل الضرب بين متغير  $X$  و  $Y$  =  $\sum XY$

عدد من متغير  $X$  =  $\sum X$

عدد من متغير  $Y$  =  $\sum Y$

عدد من متغير  $X$  مربع =  $\sum X^2$

عدد من متغير  $Y$  مربع<sup>٤٢</sup> =  $\sum Y^2$

أما النتائج من تحليل اختبار صحة الآلة فهو كما يلي:

<sup>42</sup> Sugiyono, *Statistik Untuk Penelitian* (Bandung: Alfabeta, 2010), 352-356.

## الجدول: ٣.٧

## نتائج اختبار صحة آلة الاستبانة

البيان	$r$ جدولي	$r$ حسابي	الرقم
٤	٣	٢	١
صحيح	٠,٣٨٨	٠,٦٨٢	١
صحيح	٣٨٨,٠	٠,٧١٦	٢
صحيح	٣٨٨,٠	٠,٤٤٥	٣
صحيح	٠,٣٨٨	٠,٦٥٨	٤
صحيح	٠,٣٨٨	٠,٥١٠	٥
صحيح	٣٨٨,٠	٠,٦٠٨	٦
صحيح	٣٨٨,٠	٥٤٨,٠	٧
صحيح	٣٨٨,٠	٥١٨٦,٠	٨
صحيح	٣٨٨,٠	٧١٠,٠	٩
صحيح	٣٨٨,٠	٦١٦,٠	١٠
صحيح	٠,٣٨٨	٥٩٨,٠	١١
صحيح	٣٨٨,٠	٥٧٩,٠	١٢
صحيح	٠,٣٨٨	٦٣٠,٠	١٣
صحيح	٠,٣٨٨	٥٨٣,٠	١٤
صحيح	٠,٣٨٨	٥٧٢,٠	١٥

استنادا على النتائج من اختبار الصحة يعرف أنّ سبعة وعشرين

سؤالا صحيحة لأنّ  $r$  حسابي أكبر من  $r$  جدولي ( $r\text{-hitung} < r\text{-tabel}$ ).

فلذلك، يستطيع ٢٧ سؤالا أن يستعمل كآلة لقيس متغير في هذا

البحث.

## أ) اختبار المناسبة

المناسبة هي دقة و مقرر، معناها تملك كل الإختبار ثقة ودقة حين يستخدم مرارا وحاصله متساويا.<sup>٤٣</sup> تستخدم الباحثة إختبار المناسبة *spearman*. أما الرموز *spearman* كما يلي:

$$r_{11} = \left[ \frac{2(rb)}{1+rb} \right]$$

$$r_{11} = \left[ \frac{2(0,82533)}{1+0,82533} \right]$$

$$r_{11} = \left[ \frac{1,65066}{1,82533} \right]$$

$$= 0,904$$

أما النتائج من تحليل المناسبة فهي كما يلي:

## جدول: ٣.٨

## نتائج اختبار مطابقة آلة الاستبانة

البيان	$r$ جدولي	<i>Spearman</i>	الرقم
٤	٣	٢	١
مناسبة	٠,٣٨٨	٠,٩٠٤	١

<sup>43</sup> Moh. Sahlan, *Evaluasi Pembelajaran*, 227.

استنادا على ذلك نتائج من اختبار المناسبة يعرف أنّ جميع السؤال

مناسبة، لأنّ  $r_{ii}$  أكبر من  $r$  جدولي ( $r\text{-hitung} > r\text{-tabel}$ ). فلذلك، يقال

جميع السؤال لائق للتجربة المستقبل.

#### د. تحليل فروض البحث واختبارها

في هذا البحث، تستخدم تقنية ارتباط ضرب العزوم (*Product Moment*).

تقنية ارتباط ضرب العزوم (*Product Moment*) هي احد من التقنية لطلب العلاقة

بين ظاهرتين الفاصلة. ورمزه كما يأتي:<sup>44</sup>

$$r_{xy} = \frac{N \sum XY - (\sum X)(\sum Y)}{\sqrt{\{N \sum X^2 - (\sum X)^2\}\{N \sum Y^2 - (\sum Y)^2\}}}$$

البيان :

$r_{xy}$  : رقم لائحة العلاقة "r" لحظة المنتج (*product moment*)

عدد المستجيب المبحوث : N

عدد الضرب بين X و Y :  $\sum XY$

عدد القيمة المتغيرة X :  $\sum X$

عدد القيمة المتغيرة Y :  $\sum Y$

<sup>44</sup> Arikunto, *Prosedur Penelitian* , 314.



حاصل المربع من المتغيرة Y :  $\sum Y^2$

حاصل المربع منال متغيرة X :  $\sum X^2$

بعد نيل " r " من حاصل الحساب ( r حسابي)، فعمل اختبار فروض بمعيار

الاختبار كما يأتي:

أما r حسابي  $r \geq$  جدولي ، فالفروض الصفرية مرفوضة والفروض الخيارية

مقبول. أما r حسابي  $r \leq$  جدولي، فالفروض الصفرية مقبول و الفروض الخيارية مرفوضة.

في هذا البحث تستخدم الباحثة ٢٠ مستجيب، لذلك درجة

الحرية (db) المستخدمة هي كما يأتي :

$$db = N - nr$$

البيانات :

db : درجة الحرية

N : مجموع المستجيب

nr : مجموع المتغير المرتبط

الجدول: ٣.٩

القيمة من r جدولي

جدولي r	درجة الأخطاء (%)	درجة الحرية (db)
388.٠	%٥	26

### الجدول: ٣.١٠

تفسير قيمة ارتباط ضرب العزوم (product moment) <sup>٤٥</sup>

درجة الارتباطي	الفاصلة المعاملة
قوي شديد	١٠٠٠-٠٠٨٠
قوي	٧٤٩٩-٠٠٦٠
قوي كافي	٠٠٥٩-٠٠٤٠
منخفض	٠٠٣٩-٠٠٢٠
منخفض سديد	٠٠١٩-٠٠٠٠

#### ١. تحليل واختبار الفرضية الصرفية الرئيسية

أ) الفرضية الصرفية ( $H_0$ ): لا يوجد أثر أسلوب التعبير التحريري في ترقية مهارة الكتابة للمستوى المتوسط بمعهد دار اللغة والدراسات الإسلامية باماكاسن للسنة الدراسية ٢٠١٧/٢٠١٨ م.

ب) الفرضية الخيارية ( $H_a$ ): يوجد أثر أسلوب التعبير التحريري في ترقية مهارة الكتابة للمستوى المتوسط للسنة الدراسية ٢٠١٧/٢٠١٨ م.  
أما إعداد تحليل البيانات قبل عملية اختبار فروض البحث فكما يلي:

<sup>45</sup> Ridwan, *Pengantar Statistika*, 81.

## الجدول: ٣.١١

أثر تعبير التحرير في ترقية مهارة الكتابة للمستوى لمتوسط بمعهد دار اللغة  
والدراسات الإسلامية للسنة الدراسية ٢٠١٧\٢٠١٨

الرقم	X	١٧	٢٧	$\Sigma Y$	٢٨ <sup>١</sup>	٢٧ <sup>٢</sup>	XY
١	٢	٣	٤	٥	٨	٩	١٠
١	٤٦	٧٠	٧٥	١٤٥	٢١١٦	٢١٠٢٥	٦٦٧٠
٢	٣٧	٥٠	٥٦	١٠٦	١٣٦٩	١١٢٣٦	٣٩٢٢
٣	٤٧	٧٠	٧٥	١٤٥	٢٢٠٩	٢١٠٢٥	٦٨١٥
٤	٤٥	٧٥	٨٠	١٥٥	٢٠٢٥	٢٤٠٢٥	٦٩٧٥
٥	٤٥	٦٥	٧٠	١٣٥	٢٠٢٥	١٨٢٢٥	٦٠٧٥
٦	٦٤	٨٠	٧٢	١٥٢	٤٠٩٦	٢٣١٠٤	٩٧٢٨
٧	٦٣	٧٥	٧٥	١٥٠	٣٩٦٩	٢٢٥٠٠	٩٤٥٠
٨	٤٦	٧٥	٧٠	١٤٥	٢١١٦	٢١٠٢٥	٦٦٧٠
٩	٦٠	٧٠	٧٥	١٤٥	٣٦٠٠	٢١٠٢٥	٨٧٠٠
١٠	٤٧	٨٠	٧٠	١٥٠	٢٢٠٩	٢٢٥٠٠	٧٠٥٠
١١	٢٦	٧٥	٧٥	١٥٠	٦٧٦	٢٢٥٠٠	٣٩٠٠
١٢	٥٢	٧٥	٧٠	١٤٥	٢٧٠٤	٢١٠٢٥	٧٥٤٠
١٣	٥٨	٧٠	٧٥	١٤٥	٣٣٦٤	٢١٠٢٥	٨٤١٠
١٤	٥٤	٧٥	٦٥	١٤٠	٢٩١٦	١٩٦٠٠	٧٥٦٠
١٥	٥٤	٧٠	٧٥	١٤٥	٢٩١٦	٢١٠٢٥	٧٨٣٠
١٦	٤٩	٧٥	٧٠	١٤٥	٢٤٠١	٢١٠٢٥	٧١٠٥
١٧	٥٥	٧٤	٧٥	١٤٩	٣٠٢٥	٢٢٢٠١	٨١٩٥
١٨	٥٧	٨٠	٧٥	١٥٥	٣٢٤٩	٢٤٠٢٥	٨٨٣٥
١٩	٣٤	٦٥	٧٥	١٤٠	١١٥٦	١٩٦٠٠	٤٧٦٠
٢٠	٦٠	٧٠	٧٢	١٤٢	٣٦٠٠	٢٠١٦٤	٨٥٢٠
٢١	٤٦	٧٣	٧٥	١٤٨	٢١١٦	٢١٩٠٤	٦٨٠٨
٢٢	٦٠	٧٥	٧٥	١٥٠	٣٦٠٠	٢٢٥٠٠	٩٠٠٠
٢٣	٥٠	٦٥	٦٩	١٣٤	٢٥٠٠	١٧٩٥٦	٦٧٠٠
٢٤	٥٩	٧٢	٧٥	١٤٧	٣٤٨١	٢١٦٠٩	٨٦٧٣
٢٥	٦٦	٨٠	٨٣	١٦٣	٤٣٥٦	٢٦٥٦٩	١٠٧٥٨
٢٦	٤٨	٦٥	٦٠	١٢٥	٢٣٠٤	١٥٦٢٥	٦٠٠٠
٢٧	٥٥	٧٥	٧٠	١٤٥	٣٠٢٥	٢١٠٢٥	٧٩٧٥
٢٨	٤٤	٧٠	٦٨	١٣٨	١٩٣٦	١٩٠٤٤	٦٠٧٢
المجموع	١٤٢٧	٢٠١٤	٢٠٢٠	٤٠٣٤	٧٥٠٥٩	٥٨٤١١٢	٢٠٦٦٩٦

$$r_b = \frac{n(\sum XY) - (\sum X)(\sum Y)}{\sqrt{\{n\sum X^2 - (\sum X)^2\}\{n\sum Y^2 - (\sum Y)^2\}}}$$

$$r_b = \frac{28(206696) - (1427)(4034)}{\sqrt{\{28.75059 - (1427)^2\}\{28.584112 - (4034)^2\}}}$$

$$r_b = \frac{5787488 - 5756518}{\sqrt{\{2101652 - 2036329\}\{163351136 - 16273156\}}}$$

$$r_b = \frac{30970}{\sqrt{\{65323\}\{81980\}}}$$

$$r_b = \frac{30970}{\sqrt{5355179540}}$$

$$r_b = \frac{30970}{73179.092}$$

$$r_b = 0,423$$

### الجدول: ٣.١٢

#### الحاصل من تحليل واختبار الفرضية الصفرية الفرعية

اختبار الفروض	جدولي $r$	$r$ حسابي	درجة الأخطاء (%)	درجة الحرية (db)
مقبولة	٣٨٨,٠	٤٢٣,٠	٥%	٢٦

بناء على نتائج تحليل واختبار الفرضية الصفرية الرئيسية، أن الفرضية

الصفرية الرئيسية ( $H_0$ ) مرفوضة و الفرضية الخيارية الرئيسية ( $H_a$ ) مقبولة.

لأن  $r$  حسابي أكبر من  $r$  جدولي يعني  $٠,٤٢٣ < ٠,٣٨٨$  . لذلك، يوجد

أثر تعبير التحريري في ترقية مهارة الكتابة للمستوى المتوسط للسنة الدراسية ٢٠١٧/٢٠١٨ م. وأثره قوي كاف.

## ٢. تحليل واختبار الفرضية الصفرية الفرعية

أ. الفرضية الصفرية ( $H_0$ ): لا يوجد أثر تعبير التحريري في ترقية مهارة الكتابة للمستوى المتوسط بمعهد دار اللغة والدراسات الإسلامية باماكاسن للسنة الدراسية ٢٠١٧/٢٠١٨ م.

الفرضية الخيارية ( $H_a$ ): يوجد أثر تعبير التحريري في ترقية مهارة الكتابة للمستوى المتوسط بمعهد دار اللغة والدراسات الإسلامية باماكاسن للسنة الدراسية ٢٠١٧/٢٠١٨ م.

أما إعداد تحليل البيانات قبل عملية اختبار فروض البحث كما يلي :

### الجدوال: ٣.١٣

النتيجة ضرب العزوم من متغير ١٧

الرقم	X	١٧	٢٧٨	٢٧٨	XY
١	٢	٣	٤	٥	٦
١	٤٦	٧٠	٢١١٦	٤٩٠٠	٣٢٢٠
٢	٣٧	٥٠	١٣٦٩	٢٥٠٠	١٨٥٠
٣	٤٧	٧٠	٢٢٠٩	٤٩٠٠	٣٢٩٠
٤	٤٥	٧٥	٢٠٢٥	٥٦٢٥	٣٣٧٥
٥	٤٥	٦٥	٢٠٢٥	٤٢٢٥	٢٩٢٥

٥١٢٠	٦٤٠٠	٤٠٩٦	٨٠	٦٤	٦
٤٧٢٥	٥٦٢٥	٣٩٦٩	٧٥	٦٣	٧
٣٤٥٠	٥٦٢٥	٢١١٦	٧٥	٤٦	٨
٤٢٠٠	٤٩٠٠	٣٦٠٠	٧٠	٦٠	٩
٣٧٦٠	٦٤٠٠	٢٢٠٩	٨٠	٤٧	١٠
١٩٥٠	٥٦٢٥	٦٧٦	٧٥	٢٦	١١
٣٩٠٠	٥٦٢٥	٢٧٠٤	٧٥	٥٢	١٢
٤٠٦٠	٤٩٠٠	٣٣٦٤	٧٠	٥٨	١٣
٤٠٥٠	٥٦٢٥	٢٩١٦	٧٥	٥٤	١٤
٣٧٨٠	٤٩٠٠	٢٩١٦	٧٠	٥٤	١٥
٣٦٧٥	٥٦٢٥	٢٤٠١	٧٥	٤٩	١٦
٤٠٧٠	٥٤٧٦	٣٠٢٥	٧٤	٥٥	١٧
٤٥٦٠	٦٤٠٠	٣٢٤٩	٨٠	٥٧	١٨
٢٢١٠	٤٢٢٥	١١٥٦	٦٥	٣٤	١٩
٤٢٠٠	٤٩٠٠	٣٦٠٠	٧٠	٦٠	٢٠
٣٣٥٨	٥٣٢٩	٢١١٦	٧٣	٤٦	٢١
٤٥٠٠	٥٦٢٥	٣٦٠٠	٧٥	٦٠	٢٢
٣٢٥٠	٤٢٢٥	٢٥٠٠	٦٥	٥٠	٢٣
٤٢٤٨	٥١٨٤	٣٤٨١	٧٢	٥٩	٢٤
٥٢٨٠	٦٤٠٠	٤٣٥٦	٨٠	٦٦	٢٥
٣١٢٠	٤٢٢٥	٢٣٠٤	٦٥	٤٨	٢٦
٤١٢٥	٥٦٢٥	٣٠٢٥	٧٥	٥٥	٢٧
٣٠٨٠	٤٩٠٠	١٩٣٦	٧٠	٤٤	٢٨
١٠٣٣٣١	١٤٥٩١٤	٧٥٠٥٩	٢٠١٤	١٤٢٧	المجموع

$$r_b = \frac{n(\sum XY) - (\sum X)(\sum Y)}{\sqrt{\{n\sum X^2 - (\sum X)^2\}\{n\sum Y^2 - (\sum Y)^2\}}}$$

$$r_b = \frac{28(103331) - (1427)(2014)}{\sqrt{\{28 \cdot 75059 - (1427)^2\}\{28 \cdot 145914 - (2014)^2\}}}$$

$$r_b = \frac{2893268 - 2873978}{\sqrt{\{2101652 - 2036329\}\{4085592 - 4056196\}}}$$

$$r_b = \frac{19290}{\sqrt{\{65323\}\{29396\}}}$$

$$r_b = \frac{19290}{\sqrt{1920234908}}$$

$$r_b = \frac{19290}{43820.485}$$

$$r_b = 0,440$$

### الجدول : ٣.١٤

#### الحاصل من تحليل واختبار الفرضية الصفرية الفرعية

اختبار الفروض	r جدولي	r حسابي	درجة الأخطاء (%)	درجة الحرية (db)
الفرضية الصفرية مردود	٠,٣٨٨	٠,٤٤٠	%٥	١٨

بناء على نتائج تحليل واختبار الفرضية الصفرية الرئيسية، أن الفرضية الصفرية الرئيسية ( $H_0$ ) مردود و الفرضية الخيارية الرئيسية ( $H_a$ ) مقبولة. لأن r حسابي أكبر من r جدولي يعني  $٠,٣٨٨ \geq ٠,٤٤٠$ . لذلك، لا يوجد أثر تعبير التحريري في ترقية مهارة الكتابة الموجهة للمستوى المتوسط للسنة الدراسية ٢٠١٧/٢٠١٨ م. وأثره قوي كاف.

ب. الفرضية الصفرية ( $H_0$ ): لا يوجد أثر تعبير التحريري في ترقية مهارة الكتابة الحرة للمستوى المتوسط بمعهد دار اللغة والدراسات الإسلامية باماكاسن للسنة الدراسية ٢٠١٧/٢٠١٨ م.

الفرضية الخيارية ( $H_a$ ): يوجد أثر تعبير التحريري في ترقية مهارة الكتابة الحرة للمستوى المتوسط بمعهد دار اللغة والدراسات الإسلامية باماكاسن للسنة الدراسية ٢٠١٧/٢٠١٨ م.

اما إعداد تحليل البيانات قبل عملية اختبار فروض البحث كما يلي :

## الجدول: ٣.١٥

## نتيجة ضرب العزوم من ٢٧

الرقم	X	٢٧	٢٧٨	XY
١	٢	٣	٤	٥
١	٤٦	٧٥	٢١١٦	٣٤٥٠
٢	٣٧	٥٦	١٣٦٩	٢٠٧٢
٣	٤٧	٧٥	٢٢٠٩	٣٥٢٥
٤	٤٥	٨٠	٢٠٢٥	٣٦٠٠
٥	٤٥	٧٠	٢٠٢٥	٣١٥٠
٦	٦٤	٧٢	٤٠٩٦	٤٦٠٨
٧	٦٣	٧٥	٣٩٦٩	٤٧٢٥
٨	٤٦	٧٠	٢١١٦	٣٢٢٠
٩	٦٠	٧٥	٣٦٠٠	٤٥٠٠
١٠	٤٧	٧٠	٢٢٠٩	٣٢٩٠
١١	٢٦	٧٥	٦٧٦	١٩٥٠
١٢	٥٢	٧٠	٢٧٠٤	٣٦٤٠
١٣	٥٨	٧٥	٣٣٦٤	٤٣٥٠
١٤	٥٤	٦٥	٢٩١٦	٣٥١٠
١٥	٥٤	٧٥	٢٩١٦	٤٠٥٠
١٦	٤٩	٧٠	٢٤٠١	٣٤٣٠
١٧	٥٥	٧٥	٣٠٢٥	٤١٢٥
١٨	٥٧	٧٥	٣٢٤٩	٤٢٧٥
١٩	٣٤	٧٥	١١٥٦	٢٥٥٠
٢٠	٦٠	٧٢	٣٦٠٠	٤٣٢٠
٢١	٤٦	٧٥	٢١١٦	٣٤٥٠
٢٢	٦٠	٧٥	٣٦٠٠	٤٥٠٠
٢٣	٥٠	٦٩	٢٥٠٠	٣٤٥٠
٢٤	٥٩	٧٥	٣٤٨١	٤٤٢٥
٢٥	٦٦	٨٣	٤٣٥٦	٥٤٧٨
٢٦	٤٨	٦٠	٢٣٠٤	٢٨٨٠
٢٧	٥٥	٧٠	٣٠٢٥	٣٨٥٠
٢٨	٤٤	٦٨	١٩٣٦	٢٩٩٢
المجموع	١٤٢٧	٢٠٢٠	٧٥٠٥٩	١٠٣٣٦٥



$$r_b = \frac{n(\sum XY) - (\sum X)(\sum Y)}{\sqrt{\{n\sum X^2 - (\sum X)^2\}\{n\sum Y^2 - (\sum Y)^2\}}}$$

$$r_b = \frac{28(103365) - (1427)(2020)}{\sqrt{\{28.75059 - (1427)^2\}\{28.146528 - (2020)^2\}}}$$

$$r_b = \frac{2894220 - 2882540}{\sqrt{\{2101652 - 2036329\}\{4102784 - 4080400\}}}$$

$$r_b = \frac{11680}{\sqrt{\{65323\}\{22384\}}}$$

$$r_b = \frac{11680}{\sqrt{1462190032}}$$

$$r_b = \frac{11680}{38238.593}$$

$$r_b = 0,305$$

### الجدول: ٣.١٦

#### الحاصل من تحليل واختبار الفرضية الصفرية الفرعية

اختبار الفروض	٢ جدولي	٢ حسابي	درجة الأخطاء (%)	درجة الحرية (db)
الفرضية الصفرية مقبولة	٠,٣٨٨	٣,٥٠٠	%٥	٢٦

بناء على نتائج تحليل واختبار الفرضية الصفرية الرئيسية، أن الفرضية

الصفرية الرئيسية ( $H_0$ ) مقبولة و الفرضية الخيارية الرئيسية ( $H_a$ ) مرفوضة.

لأن  $r$  حسابي أكبر من  $r$  جدولي يعني  $٠,٣٠٥ < ٣,٨٨٠$ . لذلك،

يوجد أثر تعبير التحرير في ترقية مهارة الكتابة الحرة للمستوى المتوسط

للسنة الدراسية ٢٠١٧/٢٠١٨ م. وأثره قوي كاف.

## هـ. المناقشة والتأويل

في هذه المناقشة والتأويل ستبين الباحثة عن الحاصل من تحليل البيانات

التي تنال بطريقة تحليل ارتباطي باستخدام رموز ضرب العزوم كما يلي :

### ١. الفرضية الرئيسية

(أ) أثر تعبير التحرير في ترقية مهارة الكتابة للمستوى المتوسط بمعهد دار

اللغة والدراسات الإسلامية للسنة الدراسية ٢٠١٧/٢٠١٨ م

استنادا على نتائج تحليل البيانات باستخدام الرموز ضرب العزوم

ينال  $r$  حسابي هو ٠,٤٢٣ . أما  $r$  جدولي بدرجة الأخطاء ٥% و

مجموع  $db = ٢٦$  في الجدول عددها ٣٨٨,٠ . فهذا يدل على أنّ

$r$  حسابي أكبر من  $r$  جدولي. معناه الفرضية الصفرية ( $H_0$ ) مرفوضة

والفرضية الخيارية ( $H_a$ ) مقبولة. إذن يستطيع أن يقال أنّ أسلوب التعبير

التحرير لها أثر قوي كاف في مهارة الكتابة للمستوى المتوسط بمعهد

دار اللغة والدراسات الإسلامية باماكاسن للسنة الدراسية

٢٠١٧/٢٠١٨ م

## ٢. الفرضية الفرعية

(أ) أثر تعبير التحرير في ترقية مهارة الكتابة الموجة للمستوى المتوسط

بمعهد دار اللغة والدراسات الإسلامية للسنة الدراسية

٢٠١٧/٢٠١٨.

استنادا على نتائج تحليل البيانات باستخدام الرموز ضرب العزوم

ينال  $r$  حسابي هو ٠,٤٤٠ . أما  $r$  جدولي بدرجة الأخطاء ٥% و

مجموع  $db = ٢٦$  في الجدول عددها ٣٨٨,٠ . فهذا يدل على أن  $r$

حسابي أكبر من  $r$  جدولي. معناه الفرضية الصفرية ( $H_0$ ) مرفوضة

والفرضية الخيارية ( $H_a$ ) مقبولة. إذن يستطيع أن يقال أن تعبير التحرير

لها أثر قوي كاف في ترقية مهارة الكتابة الموجة بمعهد دار اللغة

والدراسات الإسلامية باماكاسن للسنة الدراسية ٢٠١٧/٢٠١٨ م

(ب) أثر تعبير التحرير في ترقية مهارة الكتابة الحرة للمستوى المتوسط

بمعهد دار اللغة والدراسات الإسلامية للسنة الدراسية ٢٠١٧/

٢٠١٨ . استنادا على نتائج تحليل البيانات باستخدام الرموز ضرب

العزوم ينال  $r$  حسابي هو ٠,٣٠٥ . أما  $r$  جدولي بدرجة الأخطاء

٥% ومجموع  $db = ٢٦$  في الجدول عددها ٣٨٨,٠ . فهذا يدل

على أنّ  $t$  حسابي أصغر من  $t$  جدولي. معناه الفرضية الصفرية

( $H_0$ ) مقبولة والفرضية الخيارية ( $H_a$ ) مرفوضة. إذن يستطيع أن يقال

أنّ تعبير التحريي ليس لها أثر في ترقية مهارة الكتابة الحرة للمستوى

المتوسط بمعهد دار اللغة والدراسات الإسلامية باماكاسن للسنّة

الدراسية ٢٠١٧/٢٠١٨ م



## الباب الرابع

### الخاتمة

أ. نتائج البحث

بناء على الدراسة النظرية والنتائج من البحث الميداني فتستطيع الباحثة أن

تستنبط إلى مايلي:

١. الخلاصة الرئيسية

استنادا على نتائج تحليل البيانات باستخدام الرموز ضرب العزوم ينال

$r$  حسابي هو ٠,٤٢٣ . أما  $r$  جدولي بدرجة الأخطاء ٥% و مجموع  $db = ٢٦$

في الجدول عددها ٠,٣٨٨ . فهذا يدل على أنّ  $r$  حسابي أكبر من  $r$  جدولي.

معناه الفرضية الصفرية ( $H_0$ ) مرفوضة والفرضية الخيارية ( $H_a$ ) مقبولة. إذن

يستطيع أن يقال أنّ التعبير التحريري لها أثر قوي كاف في ترقية مهارة الكتابة

للمستوى المتوسط بمعهد دار اللغة والدراسات الإسلامية باماكاسن للسنة

الدراسية ٢٠١٧/٢٠١٨ م

## ٢. الخلاصة الفرعية

أ) استنادا على نتائج تحليل البيانات باستخدام الرموز ضرب العزوم ينال

$t$  حسابي هو ٠,٤٤٠. أما  $t$  جدولي بدرجة الأخطاء ٥% و

مجموع  $db = ٢٦$  في الجدول عددها ٠,٣٨٨. فهذا يدل على

أنّ  $t$  حسابي أكبر من  $t$  جدولي. معناه الفرضية الصفرية ( $H_0$ )

مرفوضة والفرضية الخيارية ( $H_a$ ) مقبولة. إذن يستطيع أن يقال أنّ

التعبير التحريري لها أثر قوي كاف في ترقية مهارة الكتابة للمستوى

المتوسط بمعهد دار اللغة والدراسات الإسلامية باماكاسن للسنة

الدراسية ٢٠١٧/٢٠١٨ م

ب) استنادا على نتائج تحليل البيانات باستخدام الرموز ضرب العزوم ينال

$t$  حسابي هو ٠,٣٠٥. أما  $t$  جدولي بدرجة الأخطاء ٥% و مجموع

$db = ٢٦$  في الجدول عددها ٠,٣٨٨. فهذا يدل على أنّ  $t$

حسابي أصغر من  $t$  جدولي. معناه الفرضية الصفرية ( $H_0$ ) مقبولة

والفرضية الخيارية ( $H_a$ ) مرفوضة. إذن يستطيع أن يقال أنّ التعبير

التحريري ليس لها أثر قوي كاف في ترقية مهارة الكتابة للمستوى

المتوسط بمعهد دار اللغة والدراسات الإسلامية باماكاسن للسنة

الدراسية ٢٠١٧/٢٠١٨ م

### ب. الاقتراحات

بناء على البيان السابق فتنبغي للباحثة أن تعطي الاقتراحات لتكون موازنة:

١. لمدير المعهد ينبغي له أن يعطى المدرسين الإشراف والنصيحة لكي يهتموا شديدا في حالة التعبير التحريري في ترقية مهارة الكتابة.
٢. لمعهد دار اللغة والدراسات الإسلامية، ينبغي أن لا تشدد النشاطات في ترقية مهارة الكتابة بتعبير التحريري في درس اللغة العربية.
٣. للتلاميذ ينبغي لهم أن تزيدوا حماسة في تكوين البيئة العربية ويتعلموا اللغة العربية بشدة التعلم لكي يستطيعوا أن يرتقوا مهارة الكتابة.

IAIN JEMBER

## المصادر و المراجع

### ١. المصادر

القرآن الكريم

### ٢. المراجع العربية

أحمد فؤاد عليان. ١٩٩٢. المهارات اللغوية ماهيتها وطرائق تدريسها، الرياض: دار

المسلم.

أحمد شوقي رضوان ١٩٩٧. التحرير العربي، مطابع جامعة الملك سعود.

أوريل بحر الدين. ٢٠١٠. تطوير منهج تعليم اللغة العربية وتطبيقه على مهارة

الكتابة. مالانق: مطبعة جامعة مولانا ملك إبراهيم الإسلامية الحكومية.

٢٠١١. مهارات التدريس نحو إعداد مدرس اللغة العربية الكفاء.

مالانق: مطبعة جامعة مولانا ملك إبراهيم الإسلامية الحكومية.

جودت الركابي. ١٩٩٦. طرق تدريس اللغة العربية. دمشق: دار الفكر.

ذوقان عبيدات. ١٩٩٧. البحث العلمي: مفهومه - أدواته - أساليبه. عتمان: دار

الفكر للنشر والتوزيع.

راتب قاسم عاشور. ٢٠١٠. أساليب تدريس اللغة العربية بين النظرية والتطبيقي.

عمان: دار المسيرة للنشر والتوزيع.



زكية عارفة. ٢٠١٠. تعليم الإنشاء. المشكلات والحلول. مالانق: مطبعة جامعة

مولانا ملك إبراهيم الإسلامية الحكومية.

عبد العليم إبراهيم. الموجه الفني لمدرسي اللغة العربية. المباشر: دار التعارف بمصر.

محمد داود. ٢٠٠١ العربية و علم اللغة الحديث. اقاهر: دار غيب للطباعة والنشر

والتوزيع.

محمد علي الخولي. ٢٠٠٠. اساليب تدريس اللغة العربية. عمان: دار الفلاح.

محمود كامل الناقه. ٢٠٠٣. طرائق تدريس اللغة العربية لغير الناطقين بها،

مصر: مطبعة المعارف الجديدة.

نور هادي. ٢٠١١. الموجه لتعليم المهارات اللغوية لغير الناطقين بها. مالانق: مطبعة

جامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية.

٣. المراجع الأجنبية

Arikunto, Suharismi. 2002. "Prosedur Penelitian Suatu Pendekatan Praktik

(Jakarta: Rineka Cipta.

\_\_\_\_\_. 2002. *Dasar-dasar Evaluasi Pendidikan*. Jakarta: Bumi Aksara.

Azwar, Saifuddin. 2005. *Metode Penelitian*. Yogyakarta: Pustaka Pelajar.

Depdiknas. 2006. UU tentang SISDIKNAS, Bandung: Alfabeta.

Djiwandono, M. Soenardi. 1996. *Tes Bahasa Dalam Pengajaran*, Bandung:

ITB.

- Fawaid, Ahmad, 2010. *Research Design* . Yogyakarta: PUSTAKA PELAJAR.
- Moleong, Lexy.2005. Metodologi penelitian kualitatif, Bandung:Remaja Rosdakarya.
- Muhajir.1995. *Metodologi Penelitian Kualitatif*, Yogyakarta : Rake Sarasin.
- Narbuko, Cholid.2009. Metode Penelitian, Jakarta:Bumi Aksara.
- Sugiono, 2010. *Metode Penelitian Kuantitatif Kualitatif dan R&D* Bandung, Alfabeta.



## البناء الرئيسي للبحث العلم

العنوان	المتغير	المتغير الفرعي	المؤشرات	مصادر البيانات	منهج البحث	مشكلات البحث
أثر أسلوب التعبير التحريري في ترقية مهارة الكتابة للمستوى المتوسط بمعهد الدار اللغة والدراسات الإسلامية للسنة ٢٠١٧ م.	التعبير التحريري	التعبير التحريري	<ul style="list-style-type: none"> <li>● استجابة الطلاب</li> <li>● النشاط الطلاب</li> <li>● انسجام الدقة</li> <li>● قوام الكتابة</li> <li>● تركية الدقة</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>● المستجاب عنه</li> <li>- رئيس المعهد</li> <li>- نائب رئيس المعهد</li> <li>● في مجالات المنهج</li> <li>- مدرس اللغة العربية</li> <li>● المستجاب فيه</li> <li>- الطلاب للمستوى المتوسط</li> <li>● المكتبية</li> <li>● الوثائقية</li> </ul>	<p>١. منهج البحث</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>● منهج الكمية</li> </ul> <p>٢. منهج جمع البيانات</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>● الملاحظة</li> <li>● الاستبانة</li> <li>● الوثائقية</li> </ul> <p>٣. تقنية العينة المشبعة</p> <p>٤. تحليل البيانات باستعمال منهج الاحصاء بالرمز:</p> $r = \frac{N \sum XY - (\sum X)(\sum Y)}{\sqrt{(N \sum X^2 - (\sum X)^2)(N \sum Y^2 - (\sum Y)^2)}}$	<p>١. الفروض الرئيسية</p> <p>هل يوجد أثر أسلوب التعبير التحريري في ترقية مهارة الكتابة للمستوى المتوسط بمعهد الدار اللغة والدراسات الإسلامية للسنة ٢٠١٧ م؟</p> <p>٢. الفروض الفرعية</p> <p>١. هل يوجد أثر أسلوب التعبير التحريري في ترقية مهارة الكتابة الموجهة للمستوى المتوسط بمعهد الدار اللغة والدراسات الإسلامية للسنة ٢٠١٧ م؟</p> <p>٢. هل يوجد أثر أسلوب التعبير التحريري في ترقية مهارة الكتابة الحرة للمستوى المتوسط بمعهد الدار اللغة والدراسات الإسلامية للسنة ٢٠١٧ م؟</p>





### ترجمة الباحثة

الإسم : نوفيا مورتى نور مالا سري

تاريخ الميلاد : جمبر، ٢٣ نوفمبر ١٩٩٥

رقم التسجيل : ٠٨٤١٣٢٠٩١

القسم / الشعبة : التربية وعلومها/ اللغة/ تعليم اللغة العربية

العنوان : الشارع جتيم، ٠٠١ R w / R t في قرية إيكاسفتا تاليسان

براو كليمنتان الشرقية

سيرة التربية :

١. المدرسة الابتدائية الحكومية ٠١٥ براو (٢٠٠٧)

٢. المدرسة المتوسطة الحكومية ٠٣٢ براو (٢٠١٠)

٣. المدرسة الثانوية الإسلامية نور الصلاح باماكاسن مادورا

(٢٠١٣)

٤. الجامعة الإسلامية الحكومية جمبر، قسم التربية وعلومها

شعبة التعليم اللغة العربية للسنة (٢٠١٣ - الآن)

## ANGKET PENELITIAN

### IDENTITAS RESPONDEN

Nama :

Kelas :

Petunjuk Pengisian Angket!

1. Bacalah dengan seksama tiap butir soal.
2. Berilah tanda (X) pada pilihan anda.
3. Jawablah sesuai dengan hati nurani anda.

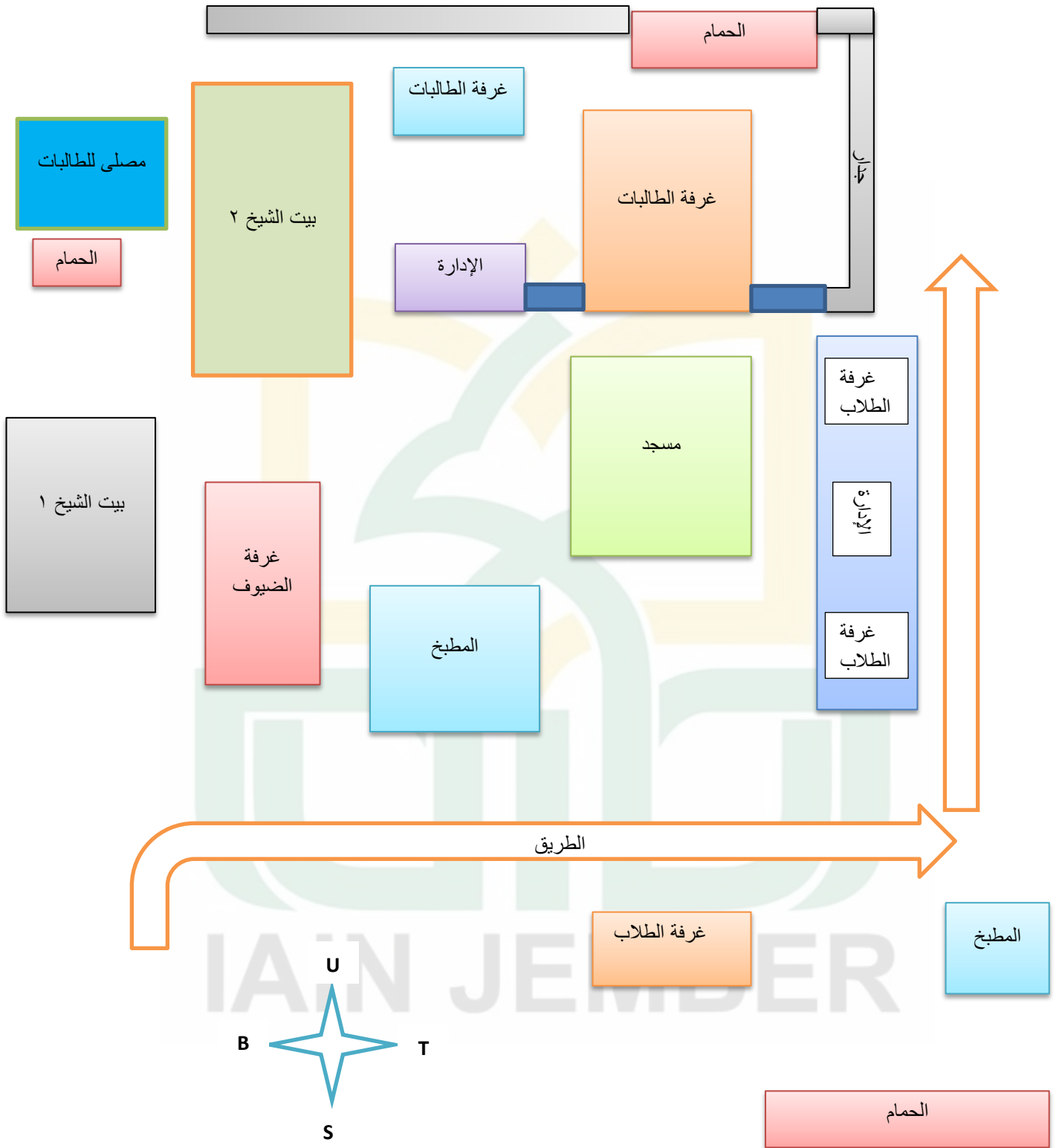
#### A. Ta'bir At-tahriry

1. Apakah anda adalah orang yang suka menulis teks bahasa Arab?  
a. Ya, sangat                      c. Kadang-kadang                      e. Tidak Sama Sekali  
b. Ya                                      d. Tidak
2. Apakah anda bersungguh sungguh dalam menulis teks bahasa Arab?  
a. Ya, sangat                      c. Kadang-kadang                      e. Tidak Sama Sekali  
b. Ya                                      d. Tidak
3. Apakah anda mampu mengembangkan ide dalam menulis ?  
a. Ya, Sangat                      c. Kadang-Kadang                      e. Tidak Sama Sekali  
b. Ya                                      d. Tidak
4. Apakah anda memperhatikan unsur-unsur dalam menulis?  
a. Ya, Sangat                      c. Kadang-Kadang                      e. Tidak Sama Sekali  
b. Ya                                      d. Tidak
5. Apakah anda ingin meningkatkan kemampuan menulis teks bahasa Arab?  
a. Ya, Sangat                      c. Kadang-kadang                      e. Tidak Sama Sekali  
b. Ya                                      d. Tidak
6. Apakah anda rutin menulis teks berbahasa Arab setiap hari?  
a. Ya, Sangat                      c. Kadang-kadang                      e. Tidak Sama Sekali  
b. Ya                                      d. Tidak
7. Apakah anda selalu meluangkan waktu untuk menulis teks bahasa Arab setiap hari?  
a. Ya, Sangat                      c. Kadang-kadang                      e. Tidak Sama Sekali  
b. Ya                                      d. Tidak
8. Apakah anda selalu menulis teks bahasa Arab 30 menit perhari?  
a. Ya, Sangat                      c. Kadang-kadang                      e. Tidak Sama Sekali  
b. Ya                                      d. Tidak
9. Apakah anda menyesuaikan isi dengan tema yang akan anda tulis?  
a. Ya, Sangat                      c. Kadang-kadang                      e. Tidak Sama Sekali  
b. Ya                                      d. Tidak
10. Apakah anda selalu memilah-milah kata yang akan dituangkan dalam tulisan?  
a. Ya, Sangat                      c. Kadang-kadang                      e. Tidak Sama Sekali  
b. Ya                                      d. Tidak
11. Apakah anda suka menulis teks dengan topik yang telah ditentukan oleh guru ?  
a. Ya, Sangat                      c. Kadang-kadang                      e. Tidak Sama Sekali  
b. Ya                                      d. Tidak

12. Apakah anda mampu menyesuaikan isi dengan topic yang telah diberikan guru??
- a. Ya, Sangat
  - b. Ya
  - c. Kadang-kadang
  - d. Tidak
  - e. Tidak Sama Sekali
13. Apakah anda suka menulis dengan topik yang tidak ditentukan oleh guru ?
- a. Ya, Sangat
  - b. Ya
  - c. Kadang-kadang
  - d. Tidak
  - e. Tidak Sama Sekali
14. Apakah anda menyukai /teks Bahasa Arab ?
- a. Ya, Sangat
  - b. Ya
  - c. Kadang-kadang
  - d. Tidak
  - e. Tidak suka sama sekali
15. Apakah anda selalu merangkai tulisan teks bahasa Arab sesuai keinginan anda?
- a. Ya, Sangat
  - b. Ya
  - c. Kadang-kadang
  - d. Tidak
  - e. Tidak Sama Sekali



# خريطة معهد دار اللغة والدراسات الإسلامية باميكاسن مادورا



Skala 1:10



## التعليم



## تعطي الباحثة الإستبانة



الصور

معهد دار اللغة والدراسات الإسلامية



تعطي الباحثة الإستبانة





KEMENTERIAN AGAMA  
INSTITUT AGAMA ISLAM NEGERI (IAIN) JEMBER  
FAKULTAS TARBIYAH dan ILMU KEGURUAN

Jln. Mataram No. 01 Mangli Jember Telp (0331) 487550, 427005 Fax. (0331) 427005 Kode Pos: 68136  
Website : www.iain-jember.ac.id - e-mail : iainjember@hotmail.com

Nomor : B.2019/In.20/3.a/PP.009/07/2017 Jember, 25 Juli 2017  
Lampiran : -  
Perihal : Penelitian Untuk Penyusunan Skripsi

Kepada Yth.  
Pengasuh Pondok Pesantren Darul Lughah Waddirosatil Islamiyah  
Pamekasan  
Di \_\_\_\_\_  
Tempat

*Assalamu'alaikum Wr. Wb.*

Bersama ini kami memohon dengan hormat mahasiswa berikut ini :

Nama : Novia Murti Nurmalasari  
NIM : 084 132 091  
Fakultas : Tarbiyah dan Ilmu Keguruan  
Jurusan/prodi : Pendidikan Bahasa / PBA  
Semester : Delapan (VIII)

Dalam rangka penyelesaian/ penyusunan skripsi, untuk diizinkan mengadakan penelitian/ risert selama  $\pm$  30 hari (1 bulan) di lingkungan lembaga yang bapak pimpin.

Adapun pihak-pihak yang akan dituju adalah :

1. Pimpinan Pondok Pesantren Darul Lughah Waddirosatil Islamiyah Pamekasan
2. Kepala Pondok Pesantren Darul Lughah Waddirosatil Islamiyah Pamekasan
3. Guru bahasa arab
4. Santri tingkatan mutawasit di Pondok Pesantren Darul Lughah Waddirosatil Islamiyah Pamekasan

Penelitian yang akan dilakukan mengenai :

أثر أسلوب التعبير التحريري في ترقية مهارة الكتابة للمستوى المتوسط بمعهد الدار للغة  
والدراسات الإسلامية للسنة 2017 م.

Demikian atas berkenaan dan kerjasamanya kami disampaikan terima kasih.

*Wassalamu'alaikum Wr. Wb.*

A.n. Dekan,  
Wakil Dekan Bidang Akademik



PONPES DARUL LUGHAH WADDIRASATIL ISLAMIYAH  
SENINAN AKKOR PALENGAAN PAMEKASAN MADURA



معهد دار اللغة والمدارس الإسلامية  
سينان اكور بالهنگان پامكسان مادورا

Sekretariat: Seninan Akkor Palengaan Pamekasan Madura Tlp. 087866211003

### SURAT KETERANGAN

Nomor : 1393.SK.DLWI.VIII.2017

Berdasarkan Surat No. B.2040/In.20/3.a/PP.009/07/2017 tentang permohonan ijin penelitian, bahwa mahasiswa yang bernama:

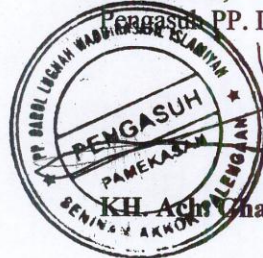
Nama : Novia Murti Nurmalasari  
NIM : 084 132 091  
Fakultas : Tarbiyah dan Ilmu Keguruan  
Jurusan/prodi : Pendidikan Bahasa/ PBA  
Semester : Delapan (VIII)  
Judul Skripsi : أثر أسلوب التعبير التحريري في ترقية مهارة الكتابة للمستوى المتوسط  
بمعهد دار اللغة والدراسات الإسلامية للسنة ٢٠١٧ م

Telah melaksanakan penelitian di PP. Dharullughah Waddirasatil Islamiyah (DLWI) Pamekasan Madura, kurang lebih selama satu bulan.

Demikian surat keterangan ini kami buat dengan sebenarnya, dan untuk dipergunakan sebagaimana mestinya.

Pamekasan, 05 Agustus 2017

Pengasuh PP. Darullughah Waddirasatil Islamiyah



KH. Ach. Chazali Salim, Lc., M.HI

Uji Kemampuan :

Ketentuan:

- a. Pengembangan ide
- b. Pemilihan bahasa
- c. Strukur bahasa

~Selamat Mengerjakan~

١. Buatlah cerita dengan tema berikut ini dengan pilihan tema yang telah disediakan!

- معهدي
- أسرتي
- صاحبي
- مدرستي
- قلمي

٢. Buatlah cerita semenarik mungkin yang anda senangi !

\*Menulis dapat membuatmu dikenal oleh dunia

IAIN JEMBER

الصفحة	الموضوع	الجدول
٣	٢	١
٢٠	آلة البحث	١.١
٤٧	أسماء المدرسين في المعهد دار اللغة والدراسات الإسلامية	٣.١
٤٨	هيكل تنظيم معهد دار اللغة والدراسات الإسلامية باماكاسن	٣.٢
٤٩	عدد الطلاب للسنة الدراسية ٢٠١٧\٢٠١٨ م	٣.٣
٤٩	الوسائل واللوازم التربوية للمعهد دار اللغة والدراسات الإسلامية	٣.٤
٥٠	أسماء المستجيبين	٣.٥
٥٢	الاستبانة من متغير "X" التعبير التحريري	٣.٦
٥٥	نتائج اختبار صحّة آلة الاستبانة	٣.٧
٥٧	نتائج اختبار مناسبة آلة الاستبانة	٣.٨
٥٨	القيمة من $r$ جدولي	٣.٩
٥٩	تفسير قيمة ارتباط ضرب العزوم	٣.١٠
٦٠	النتيجة ضرب العزوم "X" أثر التعبير التحريري	٣.١١
٦١	الحاصل من تحليل واختبار الفرضية الصفرية	٣.١٢
٦٢	النتيجة ضرب العزوم "Y١" الكتابة الموجهة	٣.١٣
٦٤	الحاصل من تحليل واختبار الفرضية الصفرية	٣.١٤
٦٥	النتيجة ضرب العزوم "Y٢" الكتابة الحرة	٣.١٥
٦٧	الحاصل من تحليل واختبار الفرضية الصفرية	٣.١٦

## كلمة الشكر

بسم الله الرحمن الرحيم

فبتوفيق الله استطاعت الباحثة انهاء كتابة هذا البحث العلمي وإتمامه. في هذا البحث العلمي تفضل الباحثة شكرا كثيرا لمن ساعد وأرشد الباحثة في كتابة هذا البحث العلمي وتدوينه، وهم:

١. فضيلة المحترم، رئيس الجامعة الإسلامية الحكومية جمبر الأستاذ الدكتور الحاج بابون سوهارتو، الماجستير.
٢. فضيلة المحترم، عميد كلية التربية وعلومها الدكتور الحاج عبد الله، الماجستير.
٣. فضيلة المحترم، رئيس شعبة تعليم اللغات أشعاري، الماجستير.
٤. فضيلة المحترم، رئيس قسم تعليم اللغة العربية زي برهان الصالح، الماجستير.
٥. فضيلة المحترم، حولي هيكل، الماجستير الذي قد فضل الباحثة بالتوجيهات والإرشادات والاقتراحات في كتابة هذا البحث العلمي.
٦. فضيلة المحترمين، جميع أعضاء المناقشة الذين قاموا بالمناقشة.
٧. فضيلة المحترم، مدير معهد دار اللغة والدراسات الإسلامية غزالي سالم، الماجستير باماكاسن.
٨. جميع المشرفات والتلميذات في معهد دار اللغة والدراسات الإسلامية باماكاسن.

٩. فضيلة المحترمين، الأساتيد والطلاب في شعبة التعليم اللغة العربية بكلية التربية وعلومها بالجامعة الإسلامية الحكومية جمبر.

١٠. أصدقائي في الفصل الباب ٢ بشعبة تعليم اللغة العربية ٢٠١٣.

١١. الزملاء الأحباء الذين ساعدوني في تدوين هذا البحث العلمي .

تشعر الباحثة أن كتابة هذا البحث العلمي لم تكن كاملة، فلذا ترحو الاقتراحات والانتقادات والإرشادات لتكميل هذا البحث العلمي. فنسأل الله الكريم أن تكون أعمالهم مقبولة ويكون هذا البحث العلمي نافعا مفيدا لنا. وبارك الله لكم في الدارين، آمين يا رب العالمين. والله الموفق إلى أقوام الطريق.

جمبر، ٥ سبتمبر ٢٠١٧

نوفيا مورتى نور مالا ساري

٠٨٤١٣٢٠٩١



شهادة التقرير الأصلي

الموقعة فيما يلي :

اسم الطالبة : نوفيا مورتي نور مالا سري  
رقم الطالبة : ٠٨٤١٣٢٠٩١  
القسم/الشعبة : التربية وعلومها / اللغة / تعليم اللغة العربية  
تاريخ الميلاد : براو، ٢٣ نوفمبر ١٩٩٥  
العنوان : الشارع جتيم، ٠٠١ Rt/Rw في قرية إيكاسفتا تاليسان براو  
كليمنتان الشرقية.

شهد الباحثة أن الموضوع أثر أسلوب التعبير التحريري في ترقية مهارة الكتابة للمستوى المتوسط بمعهد دار اللغة والدراسات الإسلامية للسنة الدراسية ٢٠١٧/٢٠١٨ م. هو عملي الأصلي، إلا المقتطفات المذكورة مصدرها. إذا كانت الأخطاء في هذا البحث، فتكون هذا المسؤولة للباحثة.

صنعت هذه شهادة التقرير الأصلية بتحقيق.

جمبر، ٥ سبتمبر ٢٠١٧

  
نوفيا مورتي نور مالا سري



٠٨٤١٣٢٠٩١

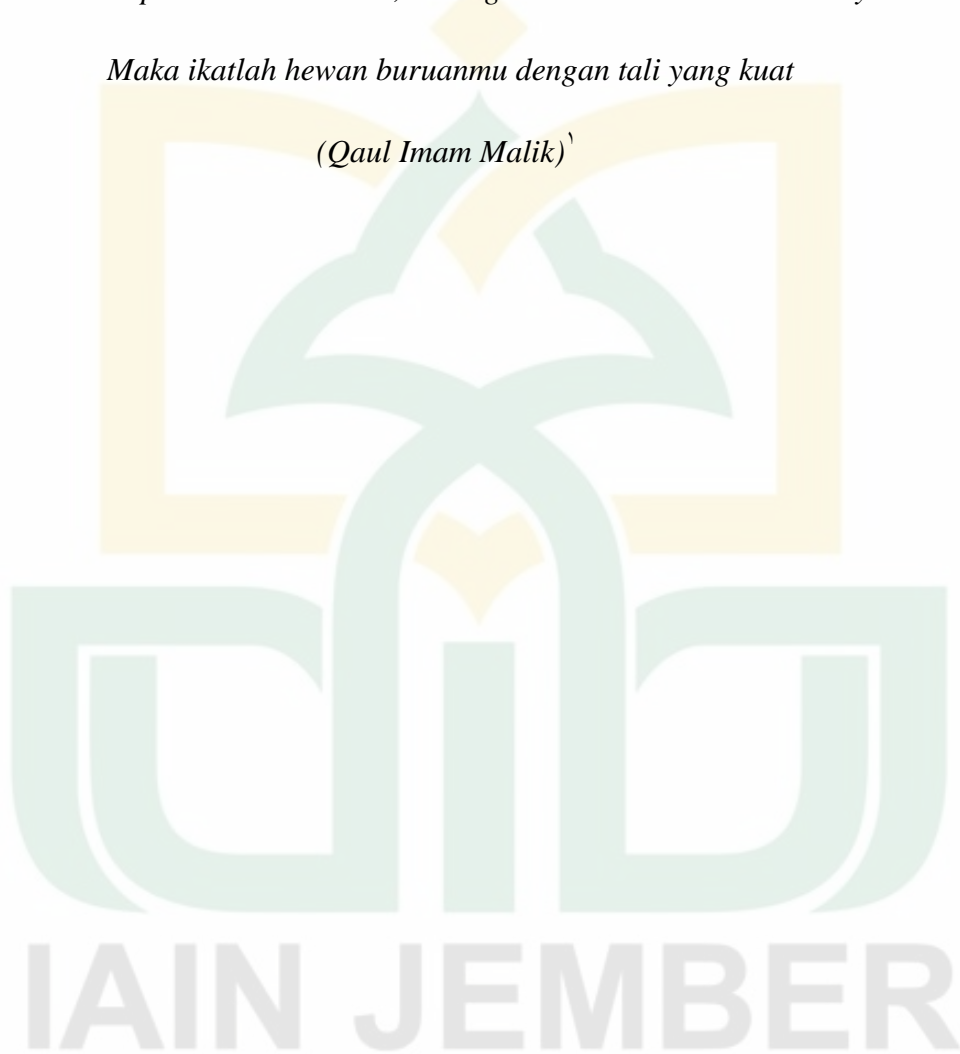
## الشعار

العلم صيد والكتابة قيده # قيد صيودك بالحبال الوثيقة

*Ilmu itu seperti hewan buruan, sedangkan menulis adalah ikatannya*

*Maka ikatlah hewan buruanmu dengan tali yang kuat*

*(Qaul Imam Malik)<sup>1</sup>*



---

<sup>1</sup> Bakri Sya\_a, I'ānah A\_- Tālibīn, (Surabaya: Al-Hidayah), Vol. ٤, hlm. ٢.